NANGOKU SHOUNEN

PAPUWA KUN

3

GANGAN COMICS

SHIBATA AMI

GC ガンガンコミックス

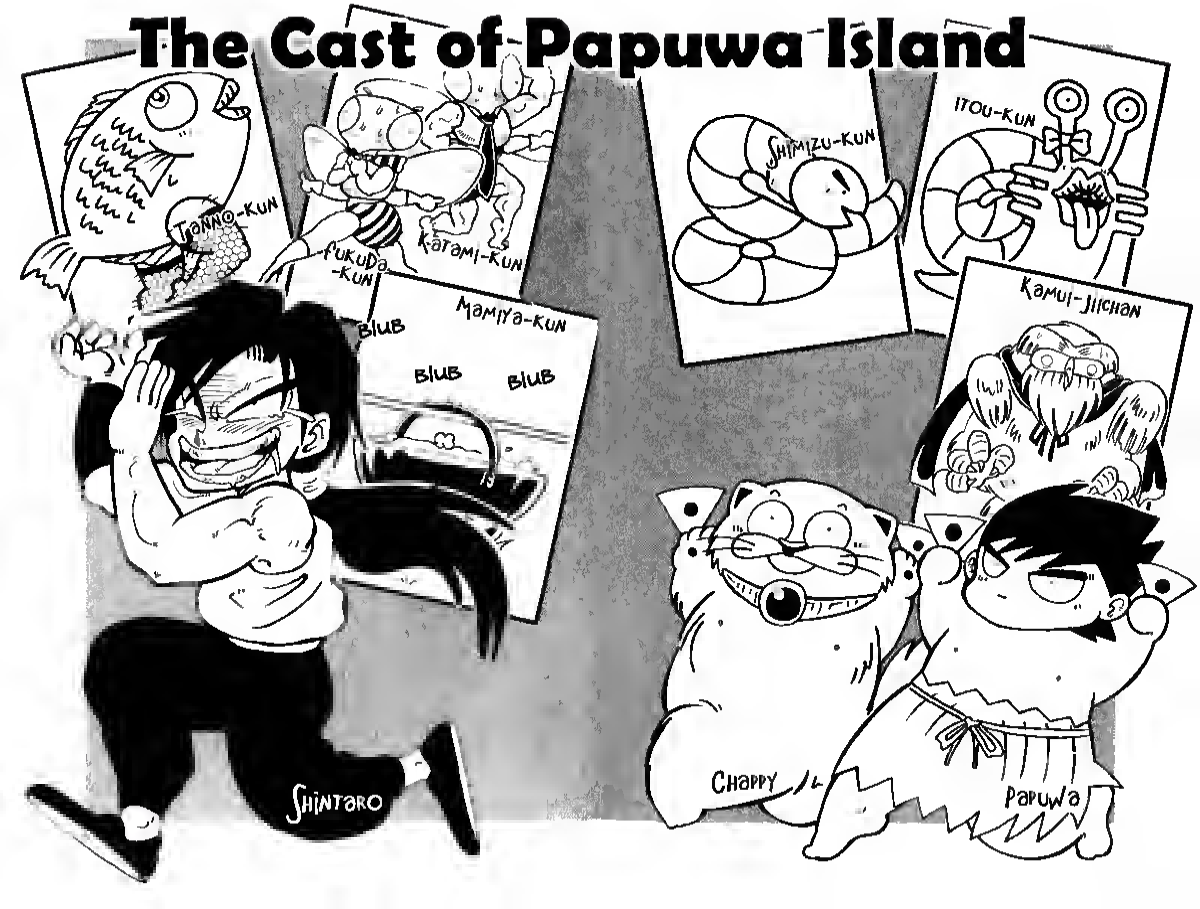
雑誌48110-38 定価400円(本体388円)
ISBN4-87025-037-3 C0279 P400E
エニックス

南国少年パプワくん

3.

mangaka: Shibata Ami

The Cast of Papuwa Island



Chapter 19 Wish Granted!? Wait for Me Kotaro!!! 7

Chapter 20 The Doctor's In the Island 32

Chapter 21 Summertime Beach & the Dreadful Squid Man!! 51

Chapter 22 Go! Go! Papuwa Island Sports Day 69

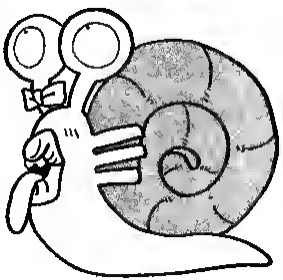
Chapter 23 Rolling Stone 87

Chapter 24 Autumn Cicada 105

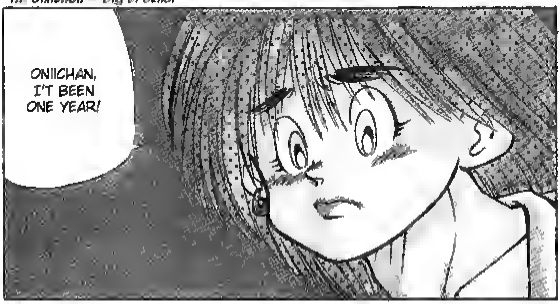
Chapter 25 Gorgeous & Invincible! Dr. Takamatsu!! 129

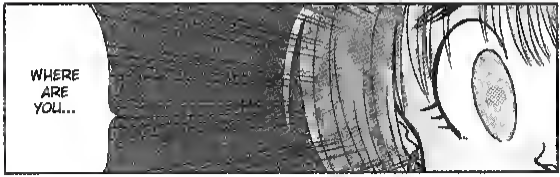
Chapter 26 The Tale of the Polar Bear 145

Chapter 27 Let's Meet On a Starry Night 161



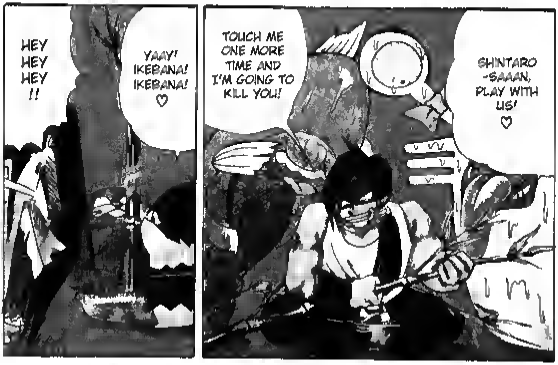
!!! Oniichan = Big brother



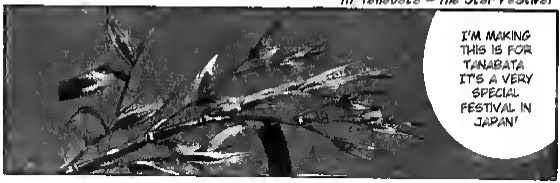


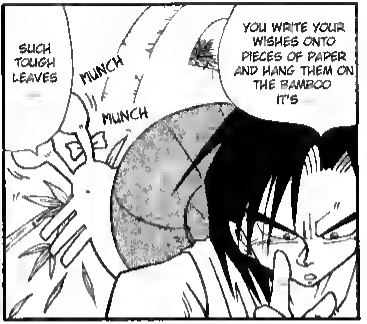
Chapter 19

Wish Granted!? Wait for Me Kotaro!!

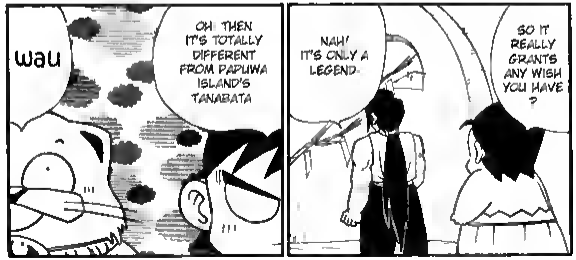


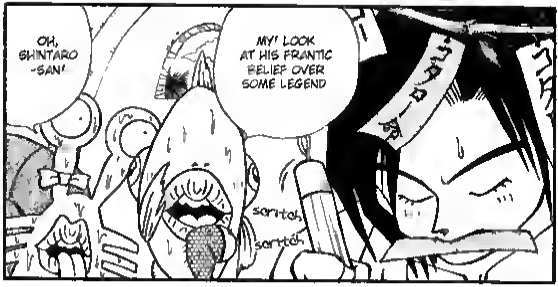
11 Tanabata ~ The Star Festival

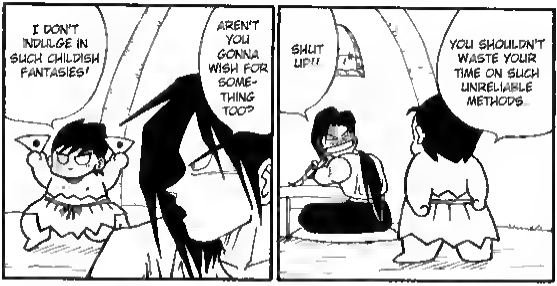


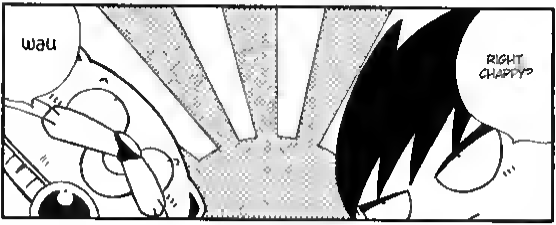


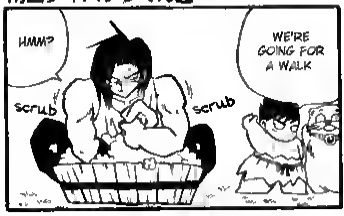
PAPER Return to Japan


wau
OH! THEN IT'S TOTALLY DIFFERENT FROM PAPUWA ISLAND'S TANABATA
NAH! IT'S ONLY A LEGEND.
SO IT REALLY GRANTS ANY WISH YOU HAVE ?


OH, SHINTARO -SAN!
MY! LOOK AT HIS FRANTIC BELIEF OVER SOME LEGEND
sarita
sarita

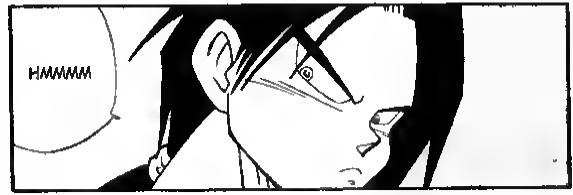

I DON'T INDULGE IN SUCH CHILDISH FANTASIES!
AREN'T YOU GONNA WISH FOR SOME-THING TOO?
SHUT UP!!
YOU SHOULDN'T WASTE YOUR TIME ON SUCH UNRELIABLE METHODS.


wau
RIGHT CHAPPY?


HMM?
scrub
scrub
WE'RE GOING FOR A WALK

PAPUWA HOUSE

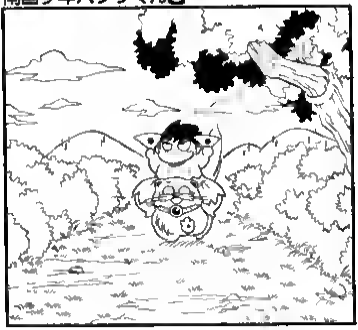
YUP
JUST THE TWO OF YOU?

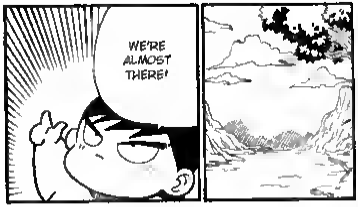

HMMMM

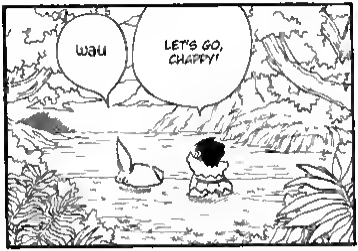
HE'S GONE OUT WITH CHAPPY...
WHERE'S PAPUWA-KUN?

HEY
HELLO AGAIN SHINTARO-SAN
STICK
SHAAA

TODAY IS TANABATA AFTER ALL!
OH! THAT'S RIGHT!
THE ONE BAMBOO ?
YES. YES ♡
HE MUST BE HEADING OUT TO THE ONE BAMBOO ♡
GRAB
IT ONLY WORKS ON TANABATA THOUGH AND ONLY THE FIRST PERSON THERE GETS THEIR WISH GRANTED.
IT'S A VERY SPECIAL BAMBOO IF YOU WRITE THE NAME OF THE PERSON YOU WANT TO SEE AND HANG IT ON IT'S BRANCHES, YOUR WISH WILL BE GRANTED



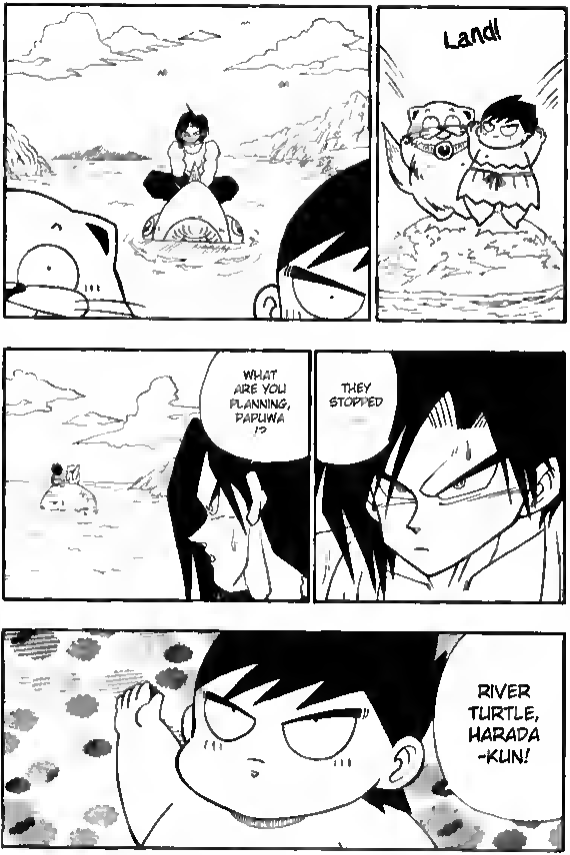

WE'RE ALMOST THERE!


WAU
LET'S GO, CHAPPY!

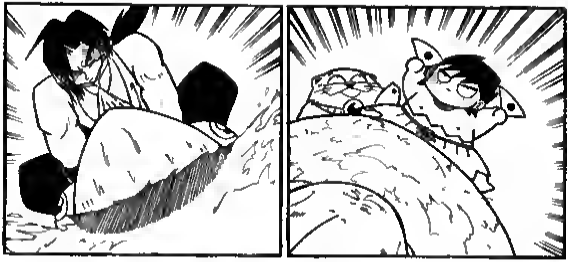
TELL ME EVERYTHING YOU KNOW!

Hop
JUMP
LET'S GO
HAH!

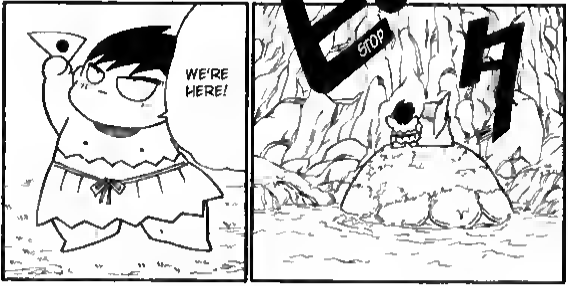
TN: Pun, the 'Ha' is written as 'Teeth'
WATCH OUT, SHINTARO -SAN !!!
HA!
PUSH
WE'RE GOING AHEAD
AAH... LOVE IS PAIN!
THAT WAS CLOSE
Gnaw
Gnaw

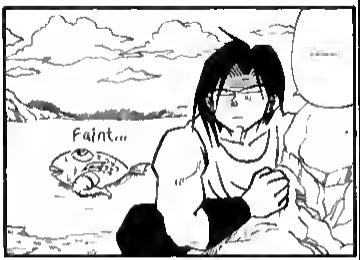

Land!
WHAT ARE YOU PLANNING, PAPUWA !?
THEY STOPPED
RIVER TURTLE, HARADA -KUN!

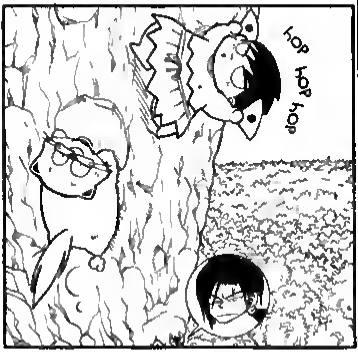
FWAAAIIH!
ズドドドドド
DAMN! A GIANT TURTLE!
CAN YOU GIVE US A RIDE?
NO PROBLEM!
AFTER THEM, TANNO!

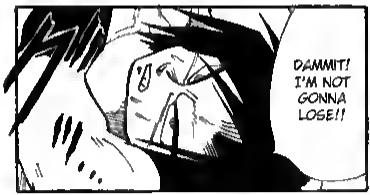


JUST SHUT UP AND SWIM!!
AAAH HAVING A GENTLEMAN LIKE YOU RIDING ME! NOW I CAN DIE HAPPY!

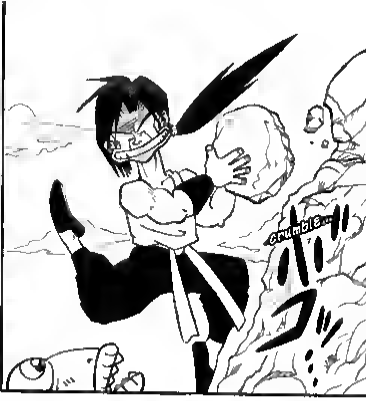

WE'RE HERE!
ピタ
STOP

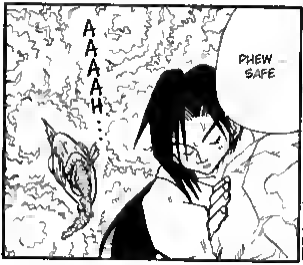

Faint...

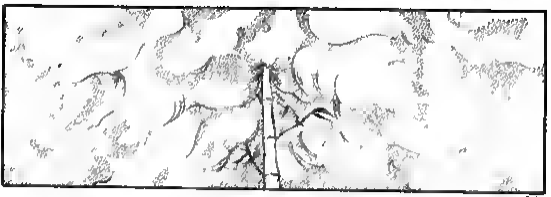

HOP HOP HOP

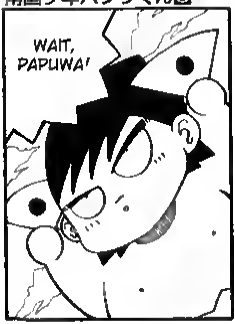

DAMMIT! I'M NOT GONNA LOSE!!

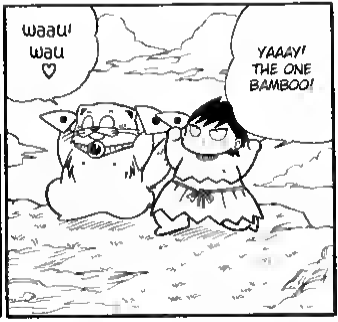
DAAH!

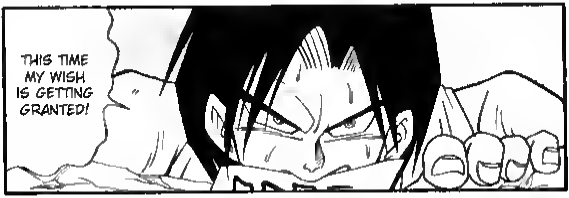

crumble...

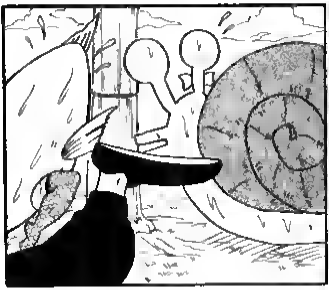

AAAAH...
PHEW
SAFE

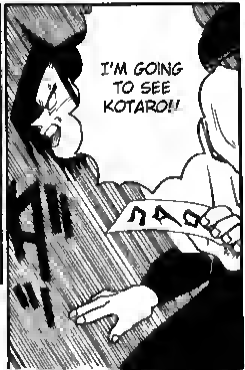



WAIT, PAPUWA!


waau! wau ♡
YAAAY! THE ONE BAMBOO!

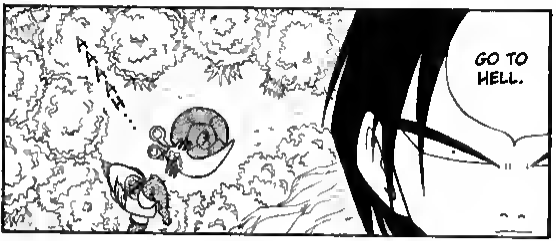

THIS TIME MY WISH IS GETTING GRANTED!




I'M GOING TO SEE KOTARO!!

SHUT YOUR DAMN MOUTH!
AS LONG AS I'M ROUND TO SHINTARO-SAN I WON'T DIE, EVEN IF I GET KILLED
ARE THESE THINGS IMMORTAL ?
アタシ♡花嫁姿
シンタローさんと私の赤ちゃん
WHAT WOULD YOU GUYS WISH FOR ANYWAY !!?

TANNO My baby with Shintaro ITOU Me as a bride



waaun
HAHAH! SO YOU WANT TO CHALLENGE ME!?

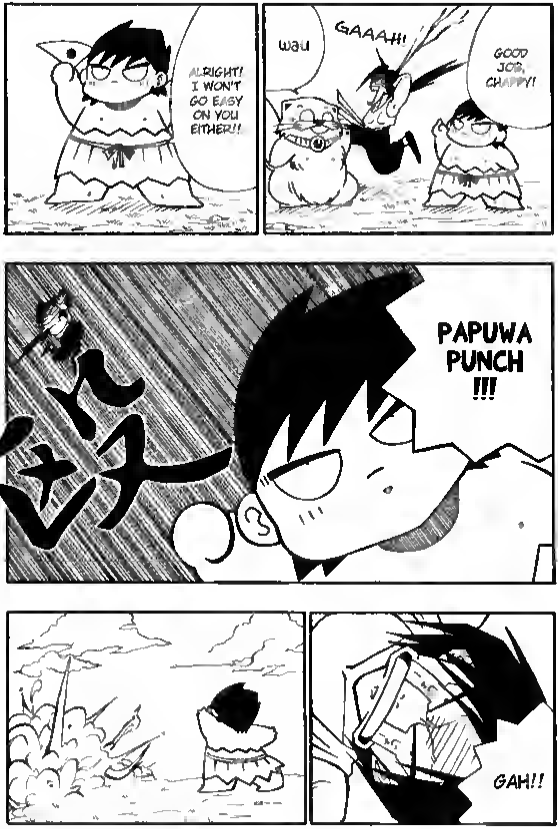
NOW THAT THE DISTRACTIONS ARE OUT OF THE WAY, LET'S SETTLE THIS, PAPUWA!

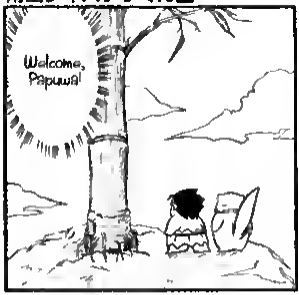
I'LL SHOW YOU WHY I'M CALLED THE GANMA ARMY'S #1!
DON'T UNDER-ESTI-MATE ME!

EAT THIS!

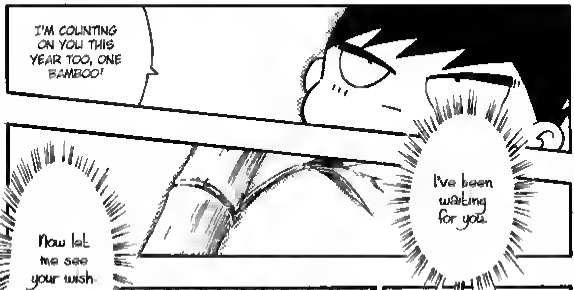
GANMA
-HOU!!!!
TRANS: Ganma Cannon

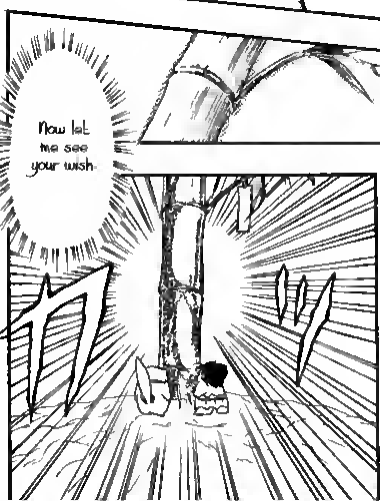
I'LL CROSS OVER MOUNTAINS TO SEE KOTARO!
ウッ!!
NOW BE A GOOD BOY AND GO BACK HOME, PAPU...
WAH
chomp

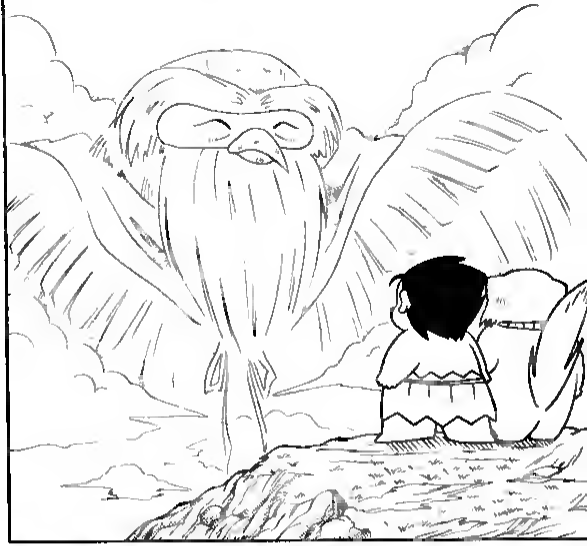

ALRIGHT! I WON'T GO EASY ON YOU EITHER!!
WAU
GAAAH!
GOOD JOB, CHAPPY!
PAPUWA PUNCH !!!
GAH!!

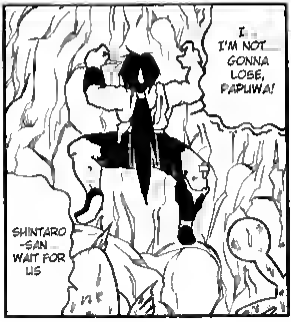

Welcome, Papuwa!

NOW FOR MY WISH!


I'M COUNTING ON YOU THIS YEAR TOO, ONE BAMBOO!
I've been waiting for you.


Now let me see your wish.

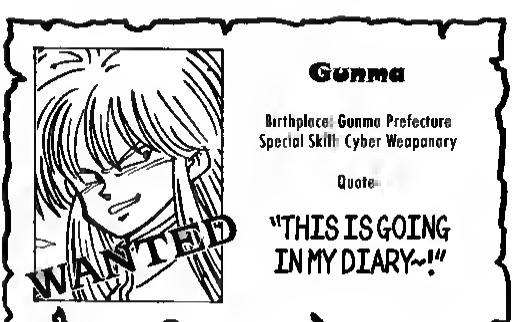


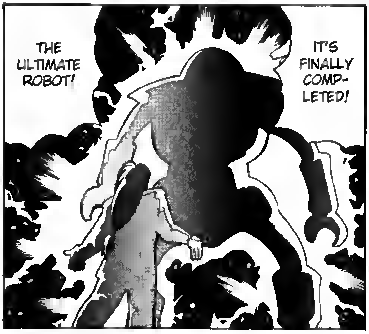

I...
I'M NOT GONNA LOSE, PAPUWA!
SHINTARO -SAN WAIT FOR US

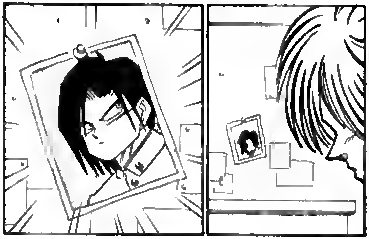
JIICHAN

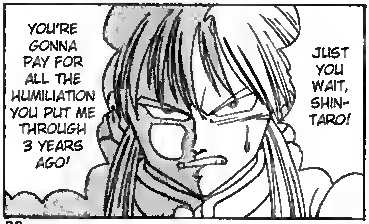
HELLO!!
DAI NIPPON PRINTING CO
Kayu-chan Iria-chan this is where all the Papuwa volumes are printed!
Here ya go!
Pass me the stapler
Yaay! Not bad!
Alright! We've finished one!
PAPUWA
HEY! THIS ISN'T A DOUJIN-SHI DAMMIT!
Next up: Fay Letterpress

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:019
released: 22 July 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/


WANTED
Gunma
Birthplace: Gunma Prefecture
Special Skill: Cyber Weaponary
Quote-
"THIS IS GOING IN MY DIARY~!"

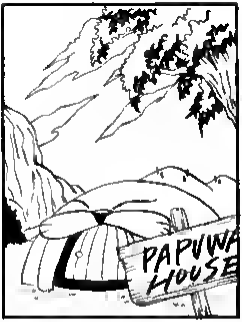

THE ULTIMATE ROBOT!
IT'S FINALLY COMPLETED!

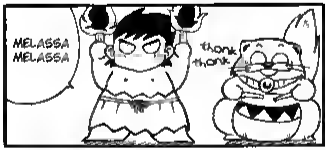


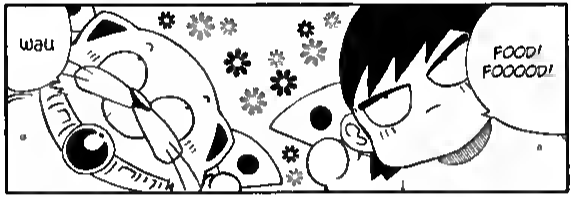

YOU'RE GONNA PAY FOR ALL THE HUMILIATION YOU PUT ME THROUGH 3 YEARS AGO!
JUST YOU WAIT, SHINTARO!

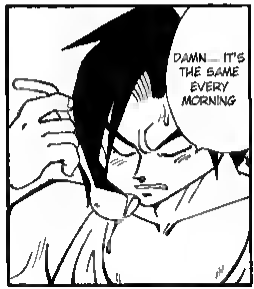
HEHEHEH...

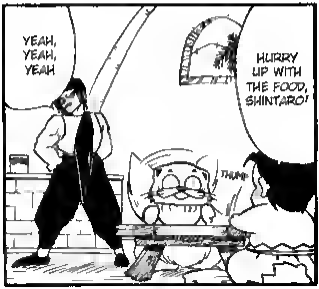
NBARA
NBA NBA


PAPUWA
HOUSE

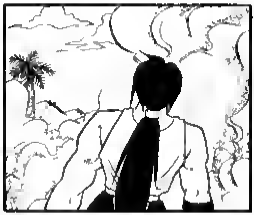

MELASSA
MELASSA
thonk
thonk

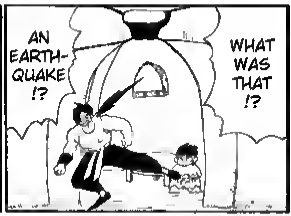

wau
FOOD!
FOOOOD!


DAMN... IT'S
THE SAME
EVERY
MORNING

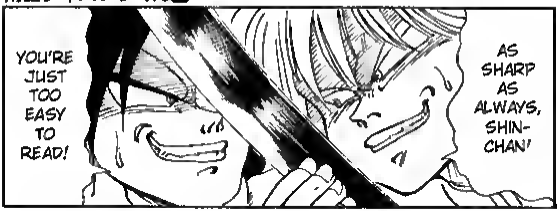

YEAH,
YEAH,
YEAH
HURRY
UP WITH
THE FOOD,
SHINTARO!
THUMP

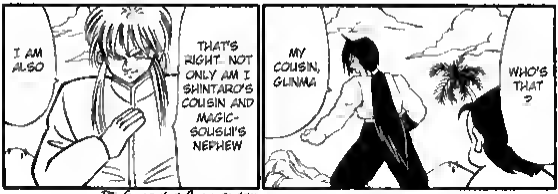
SLAM




AN EARTH-QUAKE !?
WHAT WAS THAT !?

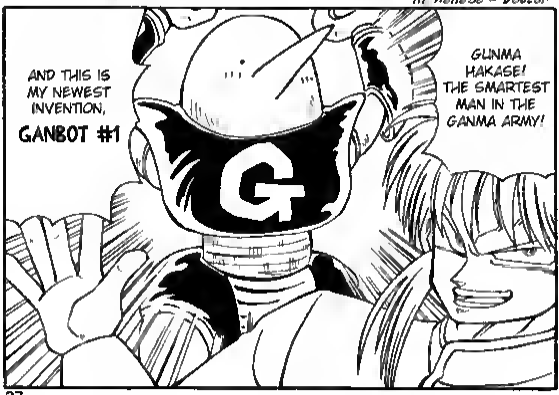
GU... GUN-MA
IT'S BEEN A LONG TIME, SHINTARO!
Heh...
SHIN-CHAN! I MISSED YOU SO MUCH!! HOW'RE YOU DOING?
SMACK!!
DODOE
HAAH

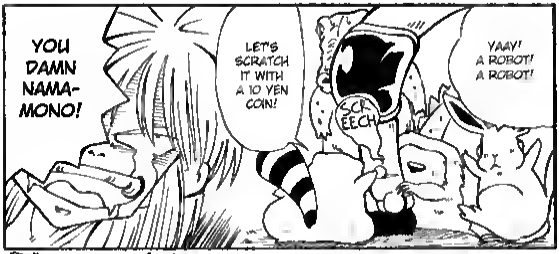




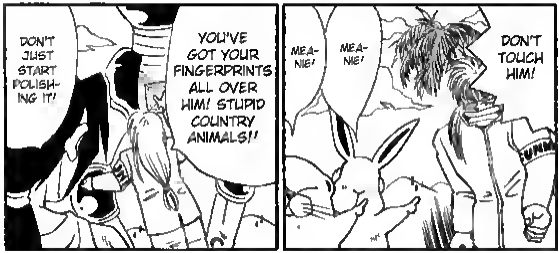
TN: Sousui = Commander

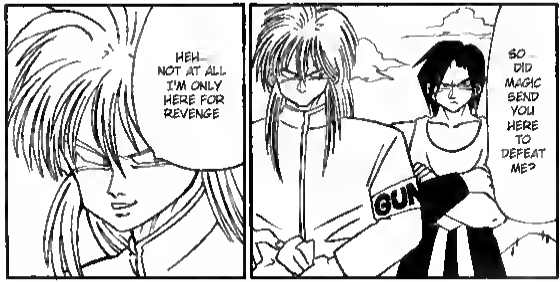
TN: Hakase = Doctor

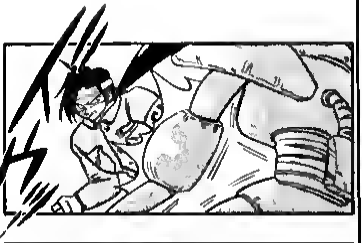




TN: Namamono = raw food

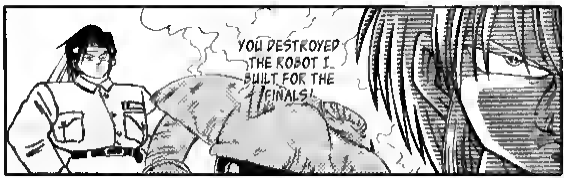

DON'T JUST START POLISH-ING IT!
YOU'VE GOT YOUR FINGERPRINTS ALL OVER HIM! STUPID COUNTRY ANIMALS!!
MEA-NIE!
MEA-NIE!
DON'T TOUCH HIM!

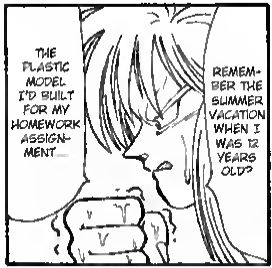


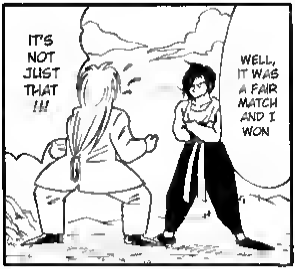


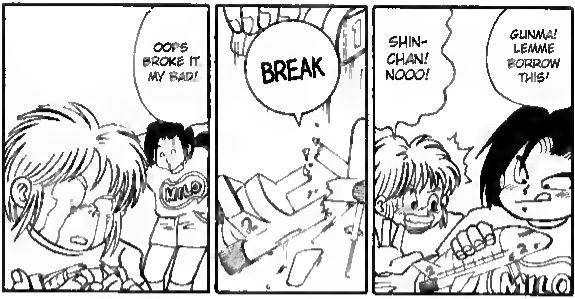
IT'S OVER! THE WINNER IS SHINTARO!!!

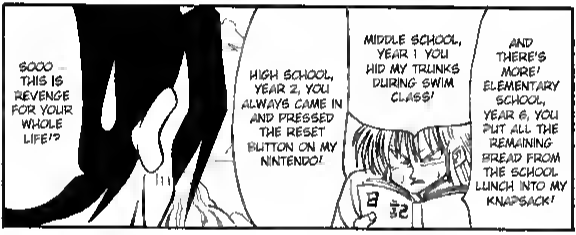
3 YEARS EARLIER, AT THE GANMA ARMY CLOSE COMBAT TOURNAMENT...

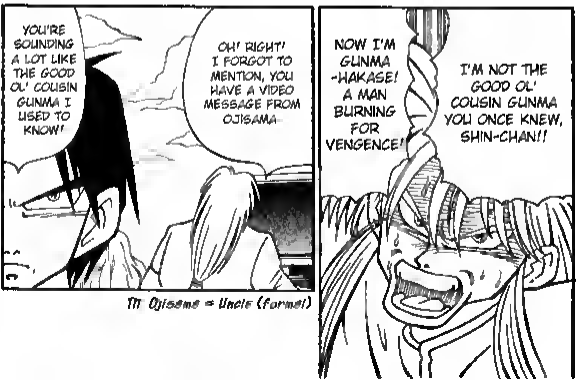

YOU DESTROYED THE ROBOT I BUILT FOR THE FINALS!


THE PLASTIC MODEL I'D BUILT FOR MY HOMEWORK ASSIGN-MENT...
REMEMBER THE SUMMER VACATION WHEN I WAS 12 YEARS OLD?


IT'S NOT JUST THAT!!!
WELL, IT WAS A FAIR MATCH AND I WON




SOOO... THIS IS REVENGE FOR YOUR WHOLE LIFE!?
HIGH SCHOOL, YEAR 2, YOU ALWAYS CAME IN AND PRESSED THE RESET BUTTON ON MY NINTENDO!
MIDDLE SCHOOL, YEAR 1 YOU HID MY TRUNKS DURING SWIM CLASS!
AND THERE'S MORE! ELEMENTARY SCHOOL, YEAR 6, YOU PUT ALL THE REMAINING BREAD FROM THE SCHOOL LUNCH INTO MY KNAPSACK!

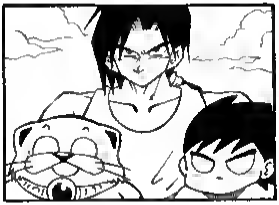

YOU'RE SOUNDING A LOT LIKE THE GOOD OL' COUSIN GUNMA I USED TO KNOW!
OH! RIGHT! I FORGOT TO MENTION, YOU HAVE A VIDEO MESSAGE FROM OJISAMA
NOW I'M GUNMA-HAKASE! A MAN BURNING FOR VENGENCE!
I'M NOT THE GOOD OL' COUSIN GUNMA YOU ONCE KNEW, SHIN-CHAN!!

TN: Ojisama = Uncle (Formal)

IT'S PAPA
HEY THERE, KID?

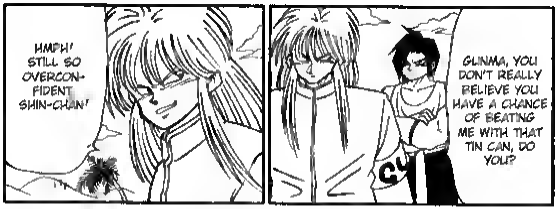
AND THIS IS A PANDA

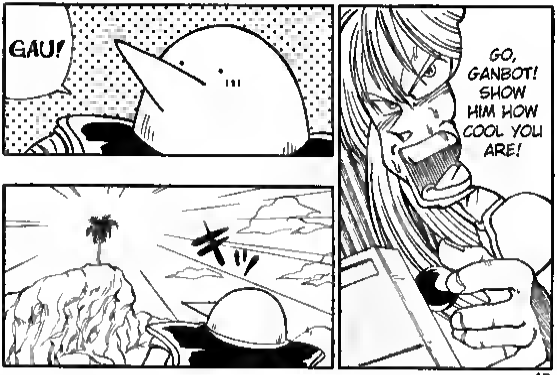
whoo
oosh

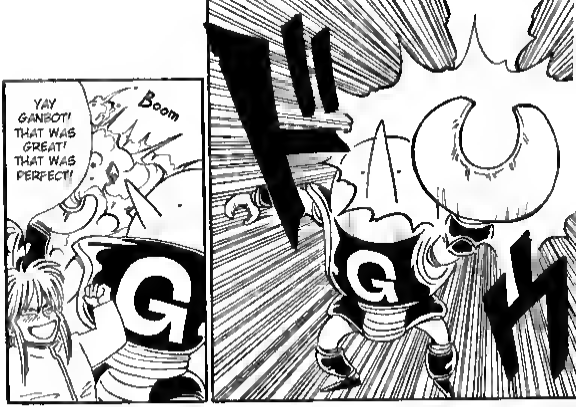


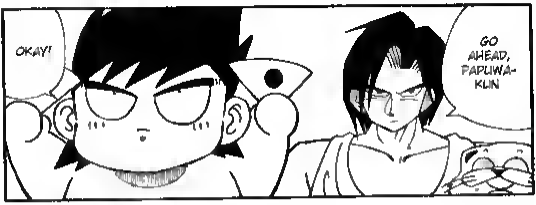
THE 'PA' ALONE ISN'T ENOUGH TO MAKE A PUN, YOU KNOW.
Hahaha! you got me!
OH OJISAMA! YOU'RE SO FUNNY! MAKING A JOKE WITH 'PAPA' AND 'PANDA'!

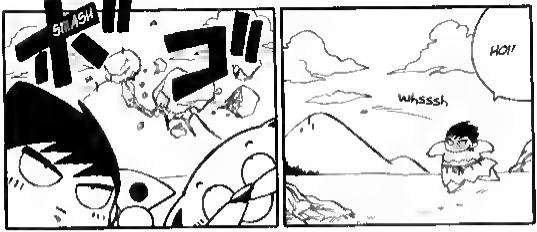
GO BURY YOUR-SELF
THAT WAS SO FUNNY
HAAH.. HAAH..
LOOKS LIKE YOU'VE FORGOTTEN ABOUT OUR FORMERLY ALIVE DEEP-SEA FISH FRIEND HERE!


HMPH! STILL SO OVERCON-FIDENT SHIN-CHAN!
GUNMA, YOU DON'T REALLY BELIEVE YOU HAVE A CHANCE OF BEATING ME WITH THAT TIN CAN, DO YOU?

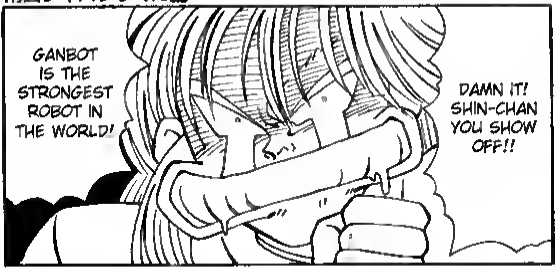

GAU!
GO, GANBOT! SHOW HIM HOW COOL YOU ARE!

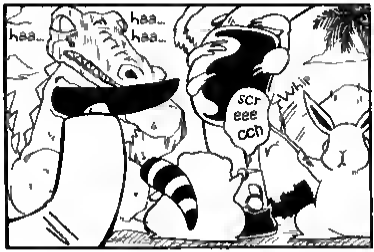

YAY GANBOT! THAT WAS GREAT! THAT WAS PERFECT!
Boom
G
G
H

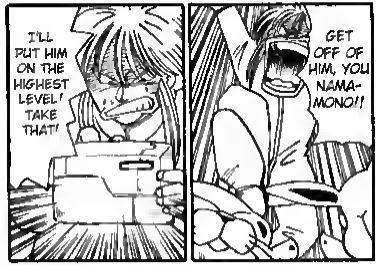

OKAY!
GO AHEAD, PAPUWA-KUN


SMASH
ボゴ
HO!
whsssh

TAKE OFF, GANBOT!
GANBOT CAN FLY TOO, Y'KNOW!
IS IS THAT ALL YOU GOT!?
KUUUBOOOTAAA-KUUUN
FLAP
FLAP
FLAP


GANBOT IS THE STRONGEST ROBOT IN THE WORLD!
DAMN IT! SHIN-CHAN YOU SHOW OFF!!

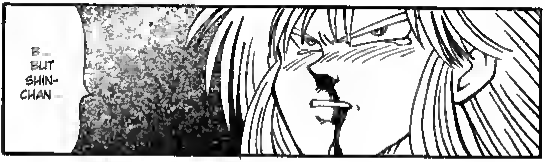

haa..
haa..
haa..
haa..
scr eee och
GO, GANBOT! DESTROY THIS STUPID ISLAND!!

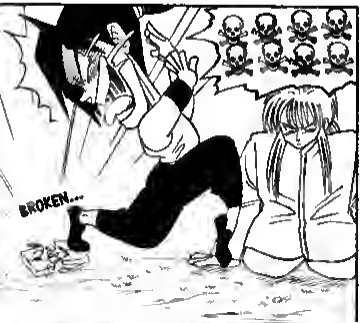

I'LL PUT HIM ON THE HIGHEST LEVEL! TAKE THAT!
GET OFF OF HIM, YOU NAMA-MONO!!

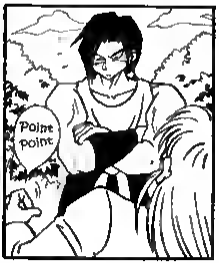
WAHA HAHAHA! HOW D'YOU LIKE THAT!?
CRAP! WE GOTTA EVACUATE EVERYONE!

OOWIE! THAT HURT!
ゴゴゴゴ
G
ガコ!!
DESTROY THEM ALL!!
GO, GAN-BOT!

OR I'LL REALLY MAKE YOU CRY!
STOP THAT ROBOT RIGHT NOW!


B... BUT SHIN-CHAN...


BROKEN...

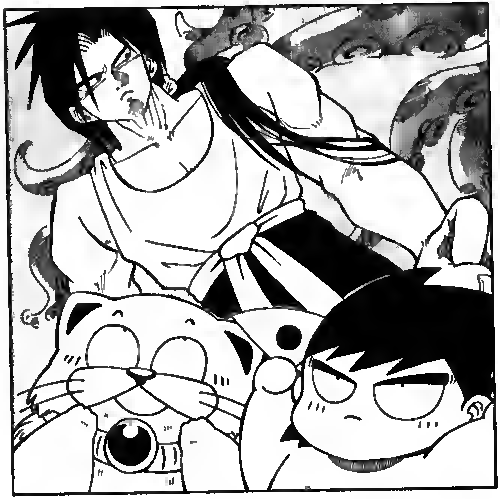

Poipe poipe

THE... THE CONTROLLER BROKE!!! WHAT DO WE DO NOW!?
UWAA AAAH!! I DON'T KNOW! YOU BROKE IT YOURSELF!
YOU HAVE TO STOP IT!
THERE'S NO WAY I CAN NOW!
ピ
ク
HOW...
IT... IT STOPPED?

SHIN-CHAN, COULD I BORROW AN OUTLET?
HIS ELECTRICITY SUPPLY WAS CUT
OH! THAT'S RIGHT!
GUN
NO.
DAMN YOU, SHINTARO! THIS IS GOING IN MY DIARY!
SHIN-CHAN
HE... HE DIDN'T HAVE TO HIT ME!!

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:020
released: 22 July 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/

Summertime Beach & the Dreadful Squid Man!!

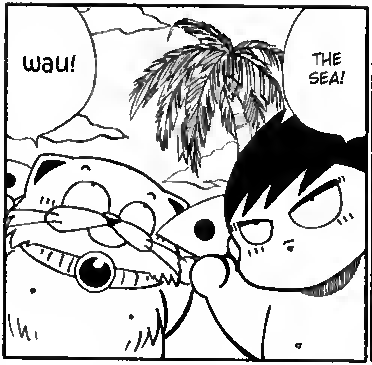


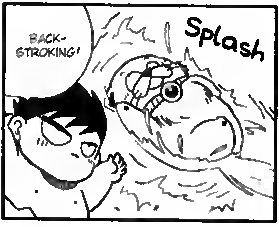
Friend Picture Book

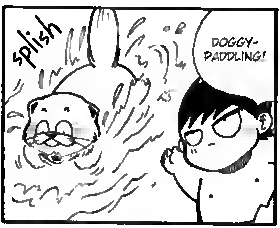
Omigishi-kun (Squid Clan)

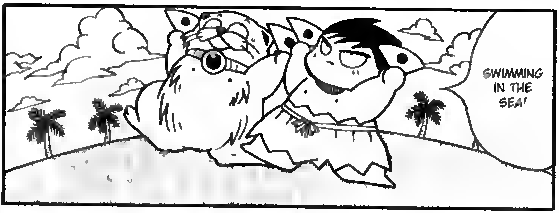
Gorgeous on top, seafood below. He met Tanno-kun through an omiai. If he gets picked, together they might produce a pretty boy with great legs.

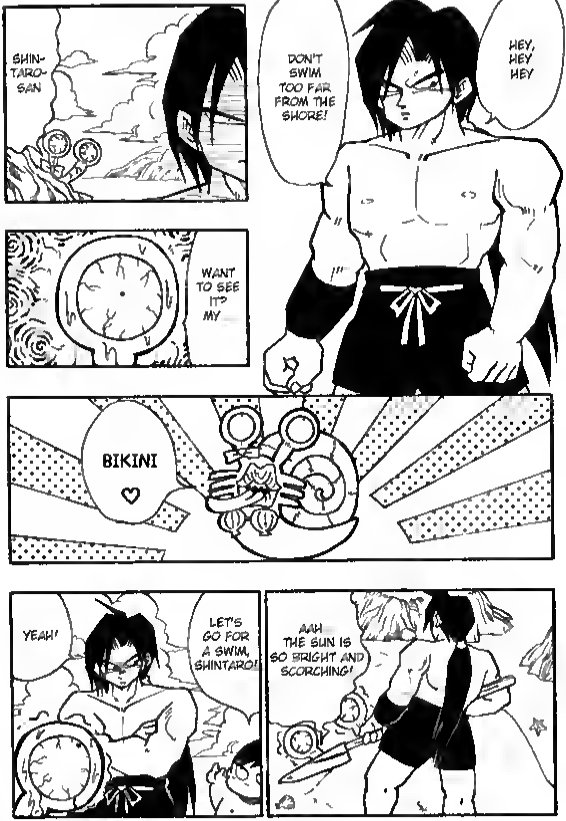
TN: Omiai = a marriage interview

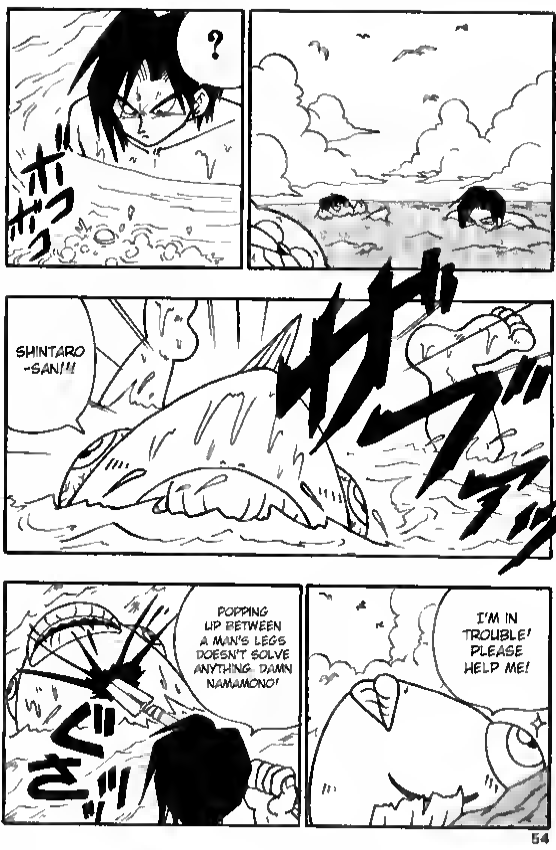

wau!
THE SEA!


BACK-STROKING!
Splash

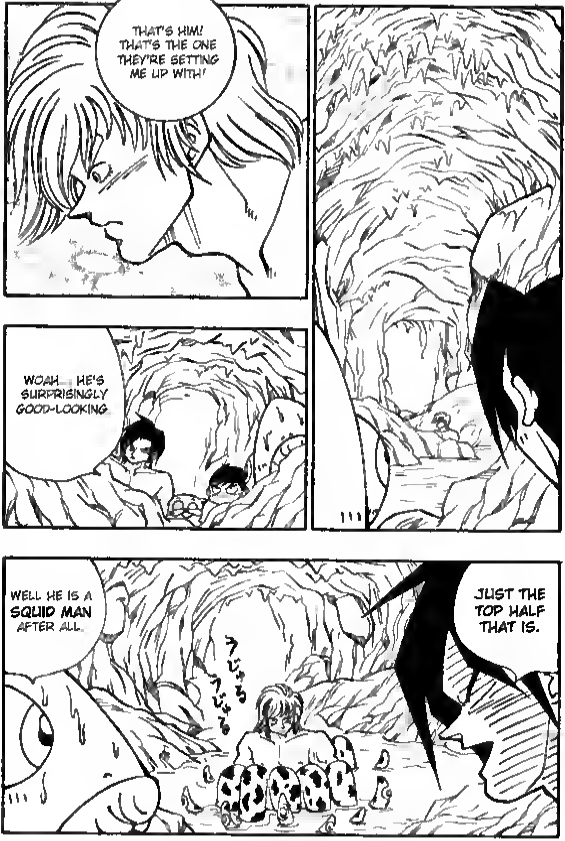

splish
DOGGY-PADDLING!

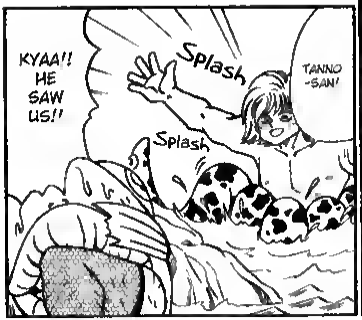

SWIMMING IN THE SEA!


SHIN-TARO-SAN
DON'T SWIM TOO FAR FROM THE SHORE!
HEY, HEY HEY
WANT TO SEE IT? MY
BIKINI
YEAH!
LET'S GO FOR A SWIM, SHINTARO!
AAH THE SUN IS SO BRIGHT AND SCORCHING!

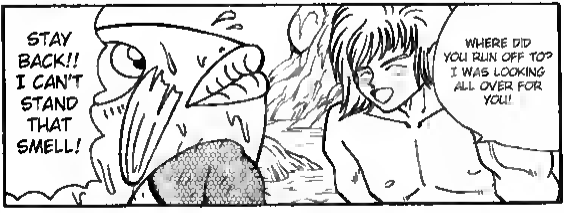

?
ボコボコ
SHINTARO-SAN!!!
ザブーン
POPPING UP BETWEEN A MAN'S LEGS DOESN'T SOLVE ANYTHING, DAMN NAMAMONO!
I'M IN TROUBLE! PLEASE HELP ME!
ぐさ!!

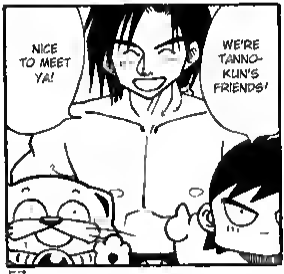
SHINTARO-SAN, YOU SHOULDN'T MAKE THOSE JOKES JUST BECAUSE I'M A FISH
HOOO? SO WHERE'S THE SEA SLUG FROM THEN? OR DID THEY GET YOU A SEA HARE?
IT'S TERRIBLE MY PARENTS ARE MAKING ME GO FOR AN OMIAI!
WHAT
TIE-UP
COME ON, SHINTARO-SAN! WE'LL TALK TO MY PARENTS TOGETHER!
I WON'T SETTLE FOR ANY ONE OTHER THAN YOU!!!
ANY-WAY, I DON'T WANT THIS!!
WAIT! WAIT! WAIT! WAIT!!

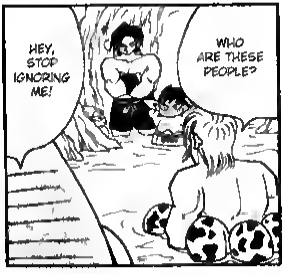

THAT'S HIM! THAT'S THE ONE THEY'RE SETTING ME UP WITH!
WOAH... HE'S SURPRISINGLY GOOD-LOOKING.
JUST THE TOP HALF THAT IS.
WELL HE IS A SQUID MAN AFTER ALL.
ぅじゅる ぅじゅる


KYAA!! HE SAW US!!
Splash
Splash
TANNO -SAN!

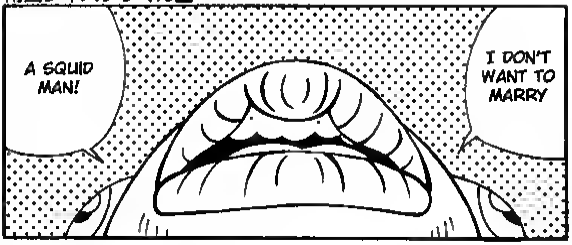
AH

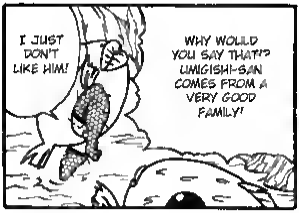

STAY BACK!! I CAN'T STAND THAT SMELL!
WHERE DID YOU RUN OFF TO? I WAS LOOKING ALL OVER FOR YOU!!

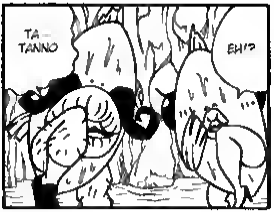

NICE TO MEET YA!
WE'RE TANNO-KUN'S FRIENDS!

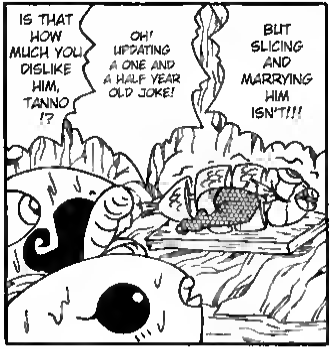

HEY, STOP IGNORING ME!
WHO ARE THESE PEOPLE?

SHI SHIN-TARO-SAN
REJOICE, TANNO THIS WAY YOU STILL HAVE A CHANCE AT GETTING A NORMAL HUMAN BABY
SHIN-TARO
I'M PAPUWA
OH! IT'S SO NICE TO MEET YOU ALL I'M UMIGISHI, THE FIREFLY SQUID
HMPH!
WE WERE LOOKING EVERYWHERE FOR YOU!
WHERE WERE YOU!?
TANNO-CHAN!
NO!
UMIGISHI-SAN HAS TAKEN A REAL LIKING TO YOU! NOW GO APOLOGIZE TO HIM!
MAMA! PAPA!

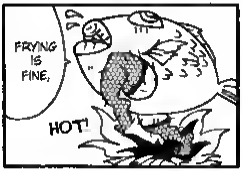

A SQUID MAN!
I DON'T WANT TO MARRY


I JUST DON'T LIKE HIM!
WHY WOULD YOU SAY THAT!? UMIGISHI-SAN COMES FROM A VERY GOOD FAMILY!


TA— TANNO
EH!?


IS THAT HOW MUCH YOU DISLIKE HIM, TANNO !?
OH! UPDATING A ONE AND A HALF YEAR OLD JOKE!
BUT SLICING AND MARRYING HIM ISN'T!!!

blub
blub
BOILING IS FINE


FRYING IS FINE.
HOT!

SINCE YOU'RE BEING THIS STUBBORN YOU MUST ALREADY HAVE SOMEONE IN MIND, RIGHT?
DARLING !?
HAVE IT YOUR WAY THEN!
glance
THAT'S MY DADDY! YOU'RE SO PERCEPTIVE ♡

HOW CAN YOU EVEN SAY THAT !!?
THIS IS MY LOVER, SHINTARO -SAN! ♡
LEMME GO!!! LET ME GOT!!!
A HUMAN !!
WHA- WHAT !!?
YOU'RE GETTING THE WRONG IDEA!
YOU BASTARD! YOU CAN'T EVEN BREATHE UNDER-WATER YET YOU HAD THE NERVE TO ..!
glare
glare
glare

I CHALLENGE YOU, SHINTARO-KUN.
A DUEL FOR TANNO-SAN'S HAND IN MARRIAGE!
HEY NOW...
OUR FIGHT WILL DECIDE WHICH ONE OF US IS MOST SUITED FOR TANNO-SAN!
SILENCE!!
YOU'RE MAKING A MISTAKE! I'M NOT TANNO'S LOVER OR ANYTHING LIKE THAT.

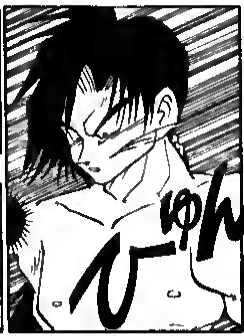
YOU'RE DEAD, NAMA-MONO!
GOOD LUCK, SHIN-TARO-SAN!
OH MY... TWO MEN FIGHTING OVER ME...
YOU SURE ARE POPULAR, TANNO-KUN!
wau wau
GUESS ALL I GOTTA DO IS LOSE ON PURPOSE!
TCH! HOW DID I GET PULLED INTO THIS CRAP!?
Suu..
OKAY I ACCEPT YOUR CHALLENGE SO WHAT DO YOU WANT TO COMPETE IN?

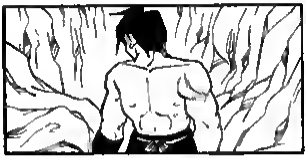
I GOTTA ADMIT, THAT DOESN'T SOUND FUN
SEA URCHIN TENNIS
TAKE THIS! MY STRAIGHT BALL OF LOVE!
Dodge!

NOT AT ALL!
HEY! ARE YOU EVEN TAKING THIS SERIOUSLY!?
AAH— THE PAIN OF LOVE!
OOH! NICE CATCH, TANNO!
STOP SCREWING AROUND!!
YOU KNOW, THIS DOESN'T EVEN INVOLVE ME!!
SHIT!

MY! AREN'T YOU GUYS HAVING FUN!!
wau! wau!
YAAY! COOKED SEA URCHIN!

WITH YOUR SKILLS YOU CAN'T AFFORD TO BE DISTRACTED.
BETTER KEEP YOUR EYES ON THE GAME.

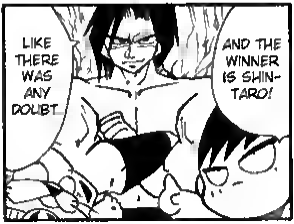

WOW

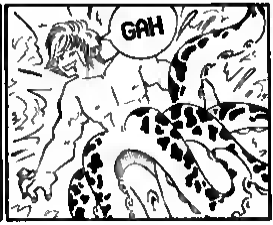


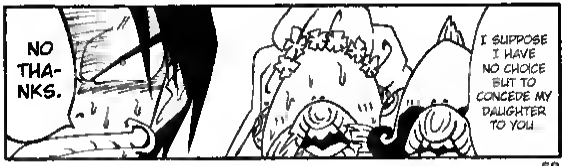
DON'T GET TOO COCKY, PUNK!!!

THE NEXT ONE'S GOING TO BE A DIRECT HIT TO THE FACE!!

交
COLLIDE


LIKE THERE WAS ANY DOUBT.
AND THE WINNER IS SHINTARO!


GAH

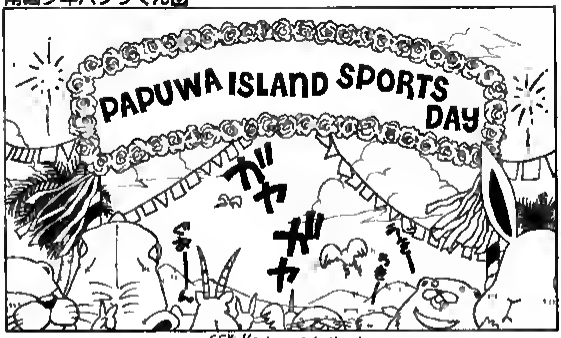

NO THANKS.
I SUPPOSE I HAVE NO CHOICE BUT TO CONCEDE MY DAUGHTER TO YOU.

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:021
released: 26 July 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/naptisa/

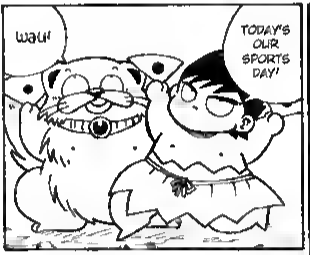
MUNCH
WHAT ARE YOU DOING THERE?
TOT-TORI!

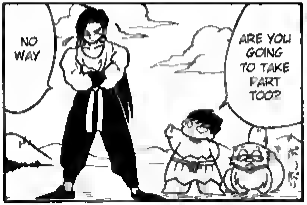
Go! Go! Papuwa Island Sports Day

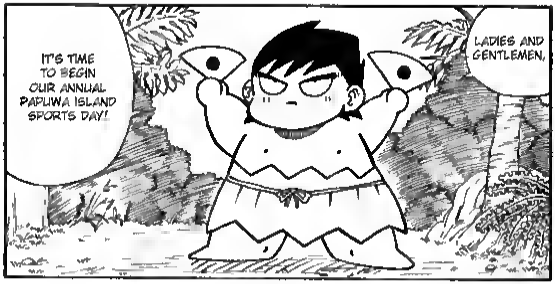
LOOKS LIKE SHINTARO AND HIS GANG ARE UP TO SOMETHING
GIMME THAT!

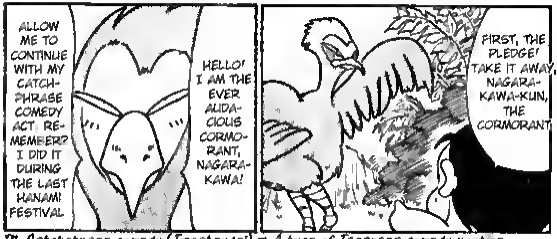


SFX: Various animal noises

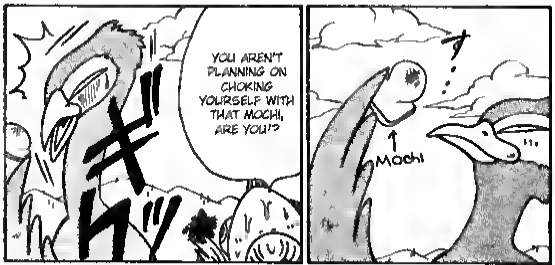






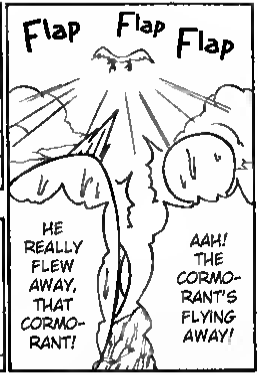

ALLOW ME TO CONTINUE WITH MY CATCH-PHRASE COMEDY ACT. REMEMBER? I DID IT DURING THE LAST HANAMI FESTIVAL
HELLO! I AM THE EVER-AUDA-CIOUS CORMO-RANT, NAGARA-KAWA!
FIRST, THE PLEDGE! TAKE IT AWAY, NAGARA-KAWA-KUN, THE CORMORANT!

‼ Catchphrase comedy (Ippetsugei) = A type of Japanese comedy routine



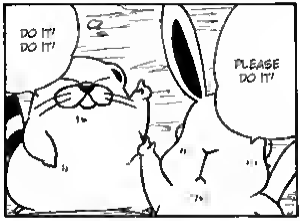
‼ Mochi = Sticky rice cake

DON'T WANNA
FILL IN SHINTARO!
WHAT DO WE DO NOW?

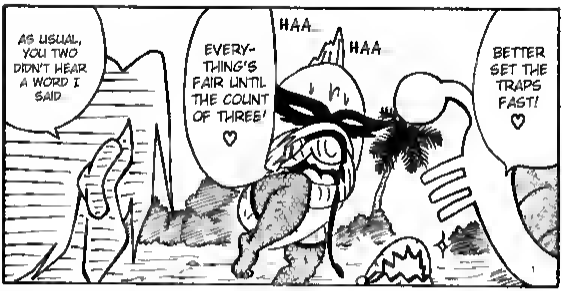

Flap
Flap
Flap
AAH! THE CORMO-RANT'S FLYING AWAY!
HE REALLY FLEW AWAY, THAT CORMO-RANT!

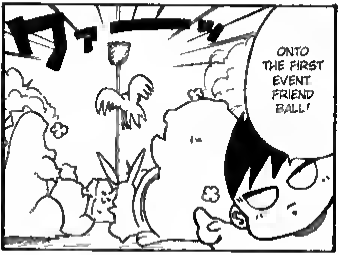
PLEASE, SHINTARO -SAN!

GUESS I'VE GOT NO CHOICE.

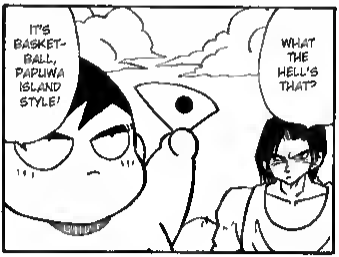

DO IT!' DO IT!'
PLEASE DO IT!'

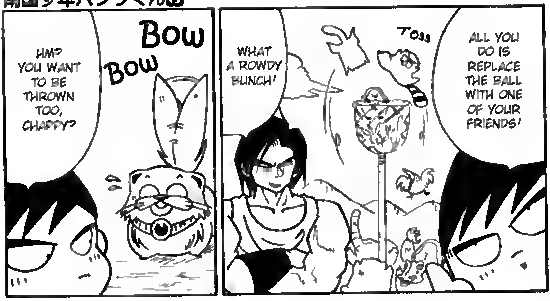
AS FELLOW ATHELETES WE SWEAR TO KEEP OUR SPIRITS UP AND COMPETE FAIRLY IN ALL THE PROCCEDING EVENTS!
OKAY THEN, THE PLEDGE!

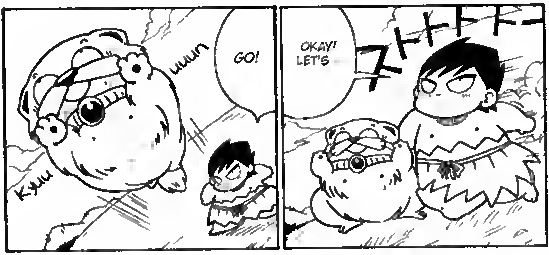

AS USUAL, YOU TWO DIDN'T HEAR A WORD I SAID
EVERY-THING'S FAIR UNTIL THE COUNT OF THREE! ♡
HAA
HAA
BETTER SET THE TRAPS FAST! ♡

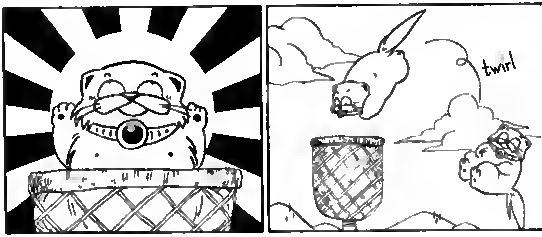

ONTO THE FIRST EVENT FRIEND BALL!

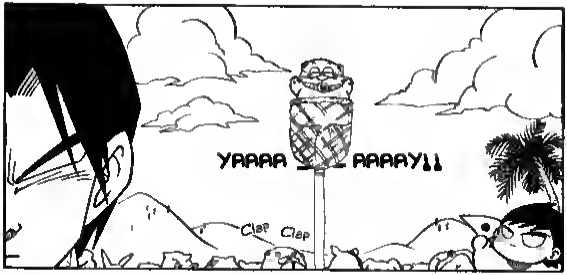
LET THE PAPUWA ISLAND ANNUAL SPORTS DAY BEGIN!

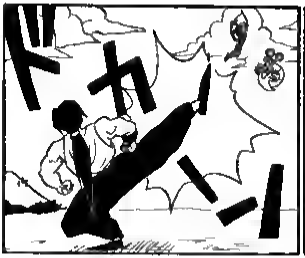

IT'S BASKET-BALL, PAPUWA ISLAND STYLE!
WHAT THE HELL'S THAT?


Bow
Bow
HM? YOU WANT TO BE THROWN TOO, CHAPPY?
WHAT A ROWDY BUNCH!
Toss
ALL YOU DO IS REPLACE THE BALL WITH ONE OF YOUR FRIENDS!


Kyuu
uuun
GO!
OKAY! LET'S
ストトトー

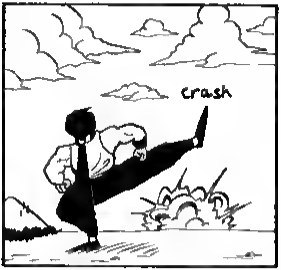

twirl

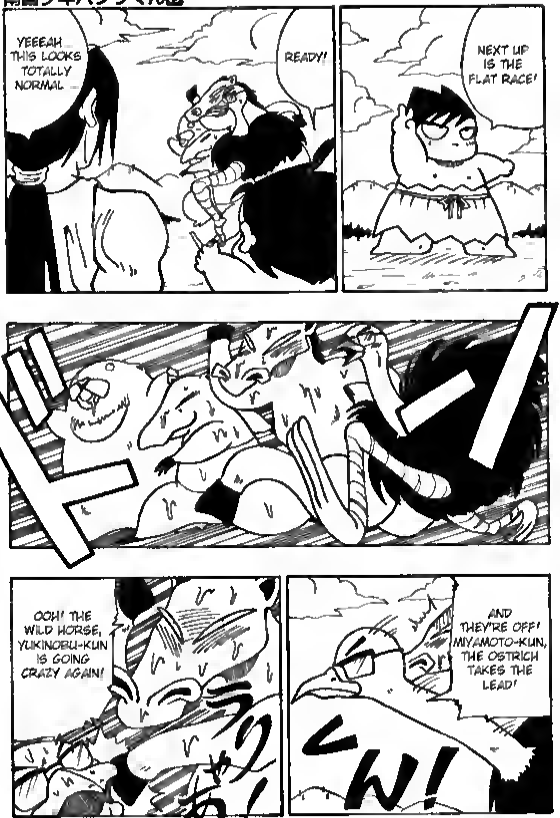

YAAAA
AAAAY!!
Clap Clap

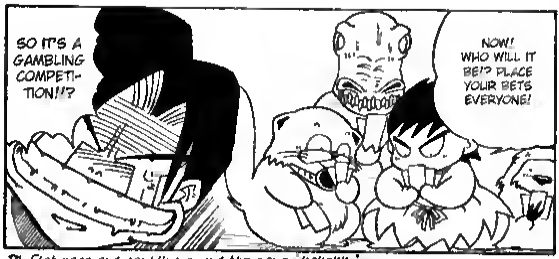

ドカーン!

PLEASE THROW US TOO! ♡
SHIN-TARO-SAN ♡

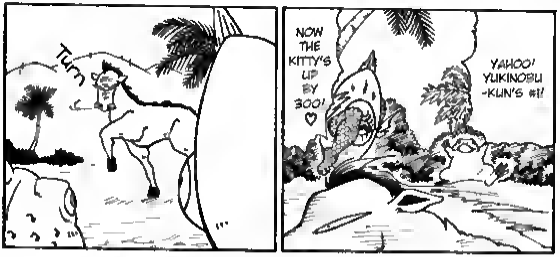
AAH... EVEN WHEN YOU LIE WITH SUCH A NONCHALANT FACE, YOU'RE LOVELY...
OOPS! SORRY ABOUT THAT! LOOKS LIKE I'VE GOTTEN A BIT RUSTY!

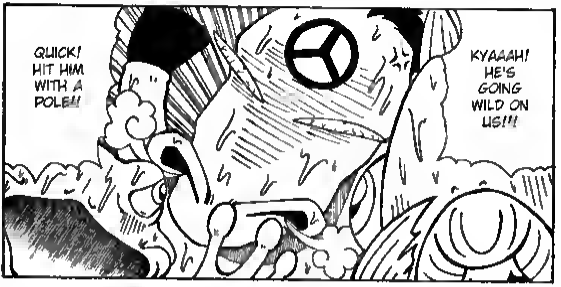

crash


YEEEAH THIS LOOKS TOTALLY NORMAL
READY!
NEXT UP IS THE FLAT RACE!
ドーン
OOH! THE WILD HORSE, YUKINORI-KUN IS GOING CRAZY AGAIN!
こらりあ!
AND THEY'RE OFF! MIYAMOTO-KUN, THE OSTRICH TAKES THE LEAD!
ムン!

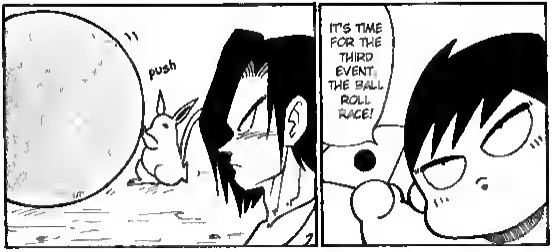


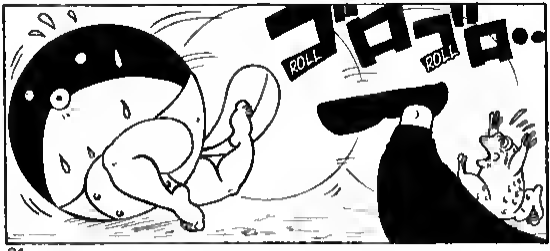
!! Flat race and gambling sound the same, kekekke!





GAAAH! I WAS ONLY KIDDING!!
Chomp
CHAPPY
MAYBE IT'S A SIGN JUST SHUT DOWN THE WHOLE DAMN THING!
HAHAHAH! EVERYTIME YUKINORU JOINS A RACE HE CAUSES A COMMOTION!


push
IT'S TIME FOR THE THIRD EVENT, THE BALL ROLL RACE!

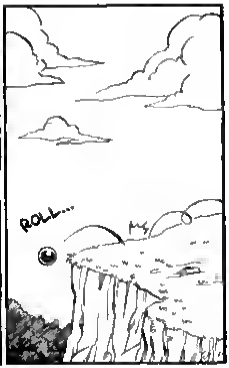

ROLL
ROLL

STOP PUG-GING ME!
BUT IT'S REALLY FUN ♡
HELL NO!
AREN'T YOU GOING TO RACE TOO, SHINTARO -SAN?
YAAY! THE HISEKI ROLLS NICELY, CHAPPY! ♡
Spurt
ROLL ROLL
GAH!
YOU CALLED ?
roll...
PAPU -WA!!

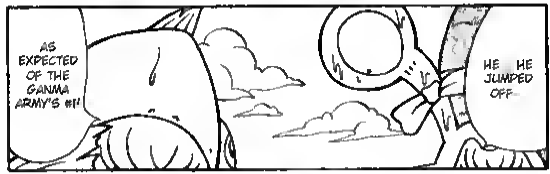
MY HISEKI !!!
GAH !!
ROLL
コロコロ
WAAIT !!!

TODAY'S THE DAY WE KICK YOUR ASS!!
LONG TIME NO SEE, SHINTARO!
KICK
WAIT FOR ME! HISEKI!
WH— WHY—

DAMN !!


ROLL...

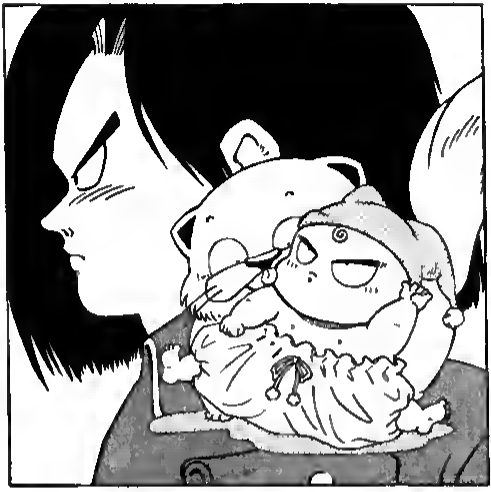
TCH!


AS EXPECTED OF THE GANMA ARMY'S #1!
HE HE JUMPED OFF

WHERE DID IT GO!!?

LOOKING FOR THIS?
ガサ
!!!

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:022
released: 26 July 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/naptisa/

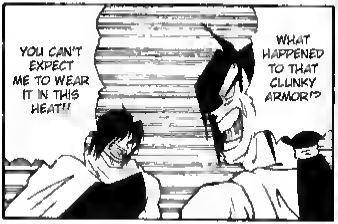


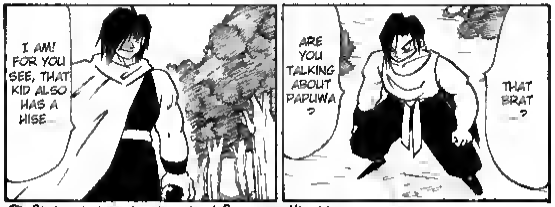
Friend Picture Book

Yukinobu-kun
(Thoroughbred SEL Clan)

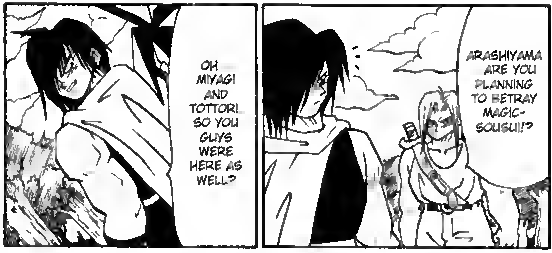
A wild horse who lives his life running around freely. His motto is "Life is a gamble". He's probably running wild through the suburbs of West Shinjuku even now.

!!! Hon = San it's an accent

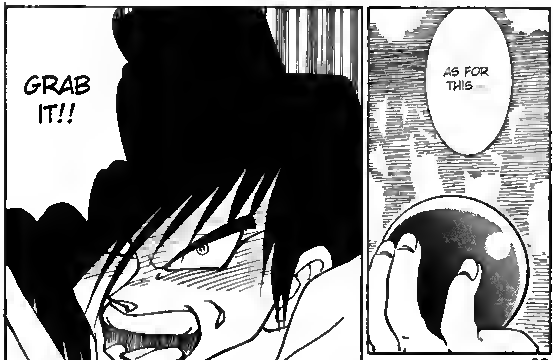


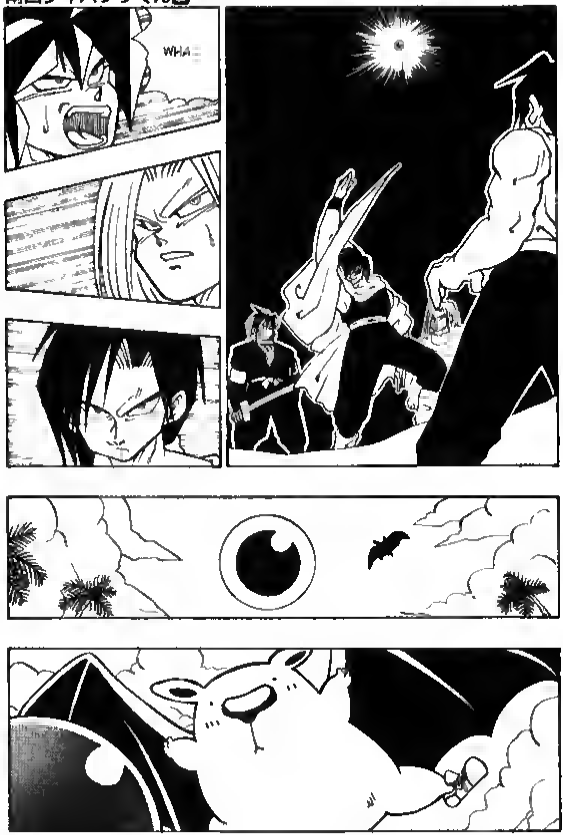


TN: Obviously he's talking about Papuwa's Hisekigan


OH MIYAGI AND TOTTORI. SO YOU GUYS WERE HERE AS WELL?
ARASHIYAMA ARE YOU PLANNING TO BETRAY MAGIC-SOUISUI!!?

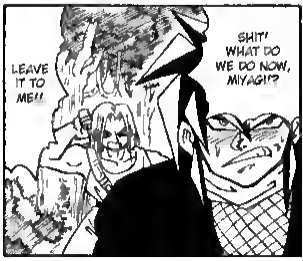
I'LL TAKE ON ALL THREE OF YOU!
HEH ALRIGHT

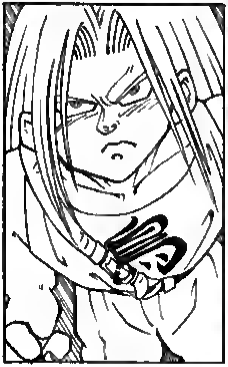

GRAB IT!!
AS FOR THIS


WHA

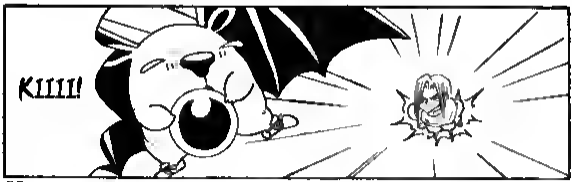
A BAT !?
CATCH!!
THAT IS MY FRIEND, TEZUKA -KUN!
OOH!
SNIFF
That's depressing...
I'VE NEVER MADE ANY HUMAN FRIENDS BUT AT LEAST I'VE GOT TEZUKA-KUN NOW. HE'S THE FIRST ONE TO EVER GET ALONG WITH ME
KIII!
TEZUKA -KUN!! YOU BETTER GET AWAY FROM HERE!

IKIJIBIKI NO FUDE!
KANJI Bird


LEAVE IT TO ME!!
SHIT! WHAT DO WE DO NOW, MIYAGI!?

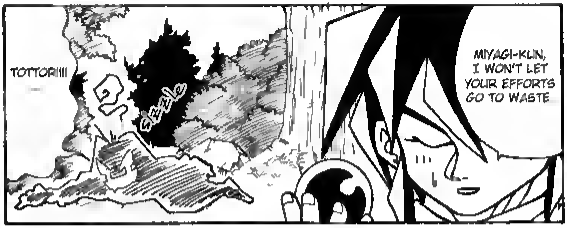


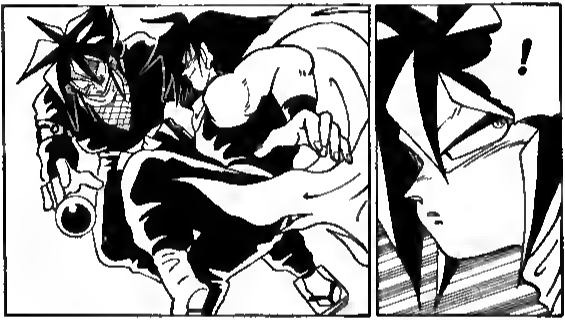
LOOK! HE TURNED HIMSELF INTO A BIRD!
ビュン!


KIIII!

NICE ONE, MIYAG!!
HE GOT IT!
THAT IDIOT ACTUALLY
flap flap -flap
YOU CAN COME BACK NOW!
HEY, MIYAG!
MIYAG! -KUN
HE'S BECOME A BIRD ALL THE WAY THROUGH

FORGIVE ME, MIYAGI !!!
I'VE GOT NO CHOICE
ドン
KANJI Lightening

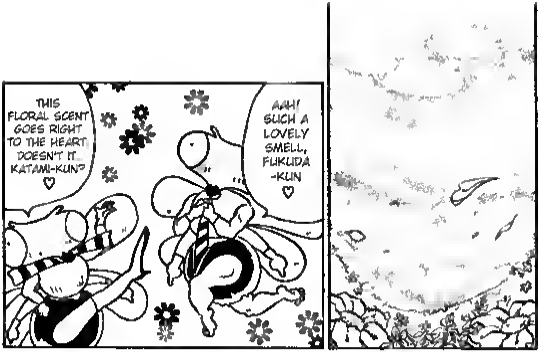

TOTTORI!!!!
Gasp
MIYAGI-KUN, I WON'T LET YOUR EFFORTS GO TO WASTE

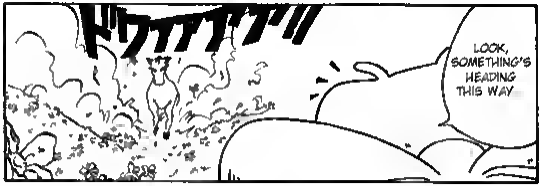

!

NOW THAT THAT'S SETTLED
I'LL BE TAKING THIS BACK NOW
Cough Cough

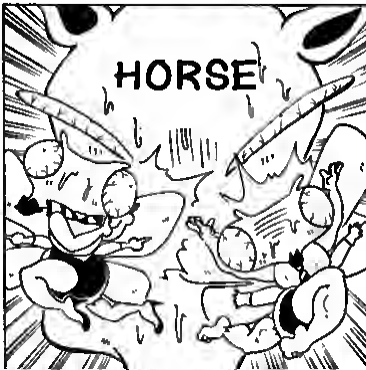
WHAT A NOISY GUY
ARMADILLO
NOW THEN TIME TO HEAD BA
THIS BELONGS TO MY FAMILY YA HEAR!?

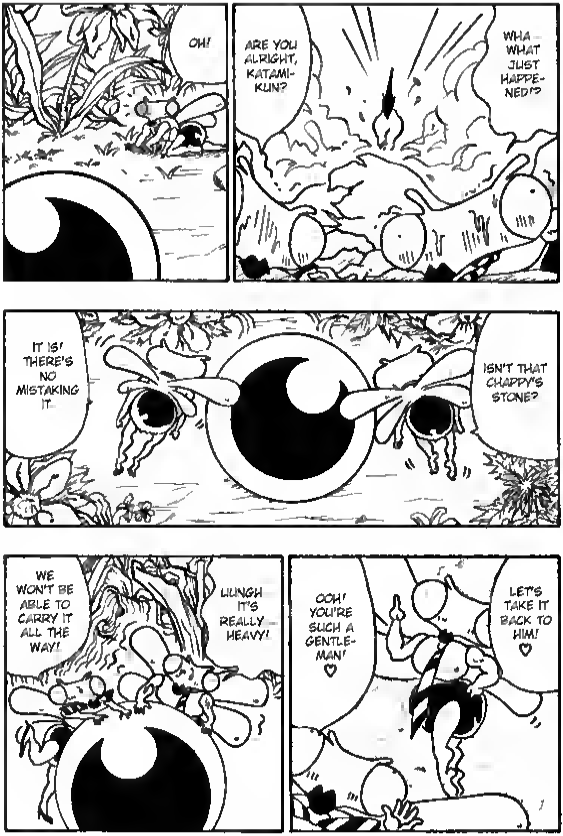
WAAAH! YUKINOBU -KUN'S RUNNING WILD AGAIN!!
GRAB
WH... WHY...


THIS FLORAL SCENT GOES RIGHT TO THE HEART, DOESN'T IT, KATAMI-KUN? ♡
AAH! SUCH A LOVELY SMELL, FUKUDA -KUN ♡


LOOK, SOMETHING'S HEADING THIS WAY

DROP

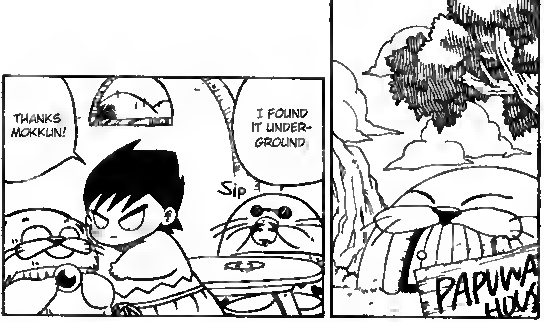

HORSE


OH!
ARE YOU ALRIGHT, KATAMI-KUN?
WHA— WHAT JUST HAPPE-NED!?
IT IS! THERE'S NO MISTAKING IT.
ISN'T THAT CHAPPY'S STONE?
WE WON'T BE ABLE TO CARRY IT ALL THE WAY!
UUNGH IT'S REALLY— HEAVY!
OOH! YOU'RE SUCH A GENTLE-MAN! ♡
LET'S TAKE IT BACK TO HIM! ♡

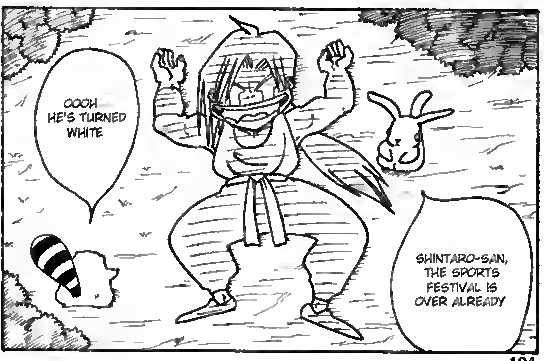
ONE, TWO, PUSH!
GOOD THINKING, KATAMI-KUN!
LET'S TRY PUSHING IT INSTEAD!
DROP
ROLL
ROLL
THAT'S THAT'S RIGHT KATAMI-KUN!
WE... WE DIDN'T SEE ANYTHING!
ROLL

カポッ!!
KO
NK
OUCH
WHIIIIIRR....
ウィィィ...ン
WHIIR
THAT SOUND IT'S COMING FROM THIS DOOR

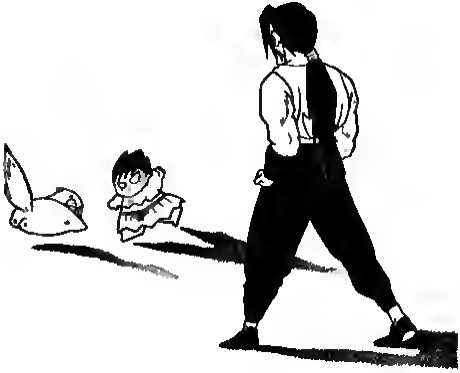
HUH!? ISN'T THAT CHAPPY'S?
BETTER TAKE IT BACK TO HIM
WHIIIIRR...
!?
OH WELL GOTTA RETURN THIS
OH IT STOPPED

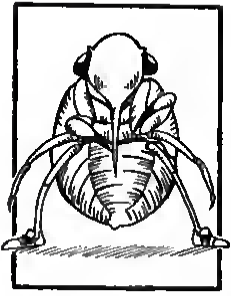

THANKS MOKKUN!
I FOUND IT UNDER-GROUND
Sip
PAPUWA HUT

OH, THAT GUY... HE MUST BE WANDERING AROUND SOMEWHERE
BY THE WAY, I DON'T SEE SHINTARO-SAN AROUND


Roll Roll
OOOH HE'S TURNED WHITE
SHINTARO-SAN, THE SPORTS FESTIVAL IS OVER ALREADY

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt.023
released: 26 July 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/naptisa/





Friend Book

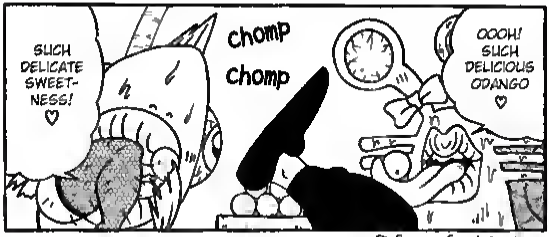
Endou-kun
(Cicada Clan Higurashi)

I cicada who dreams of flying. While working on this chapter there were many cicada chrysalis' outside the mangaka's mansion. They help add more atmosphere to the story.

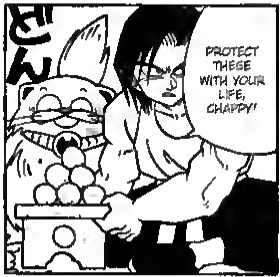
ff Higurashi = tenne japonensis, a type of cicada

SFX: A louder insect noise

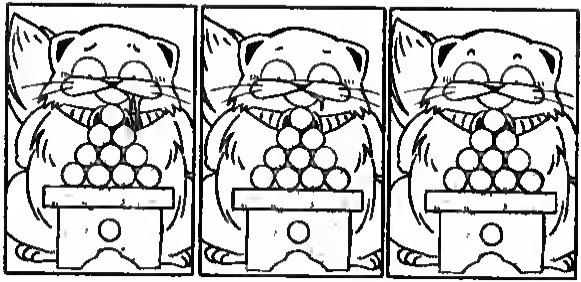
ヤヤヤ

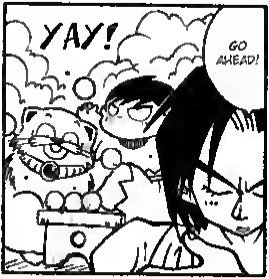


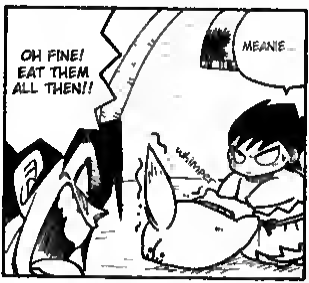
TN: Dango = Sweet dumplings

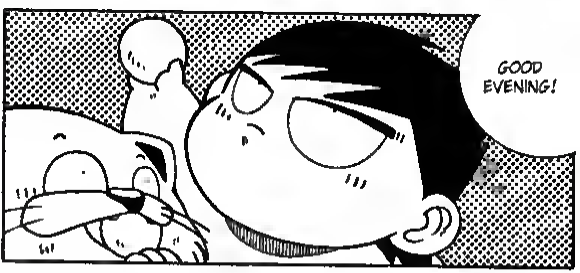


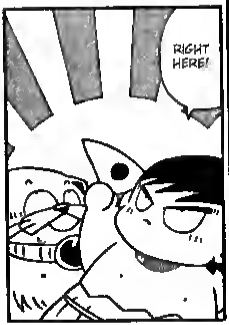
TN: Tsukimi dango = Dango that's made to be eaten during moon viewings.

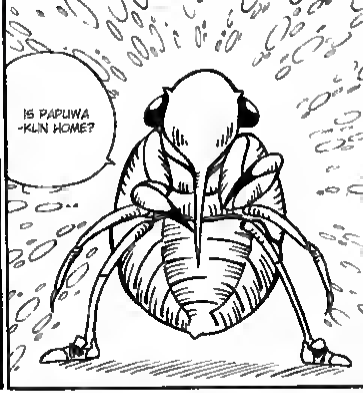


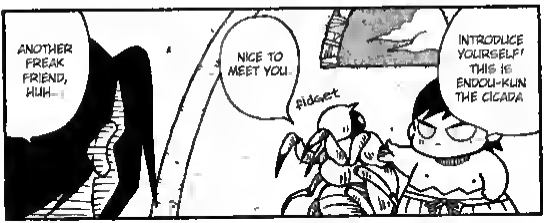

YAY!
GO AHEAD!


OH FINE! EAT THEM ALL THEN!!
MEANIE...

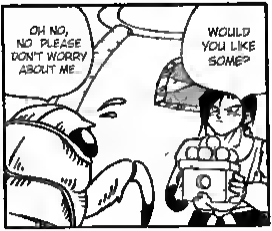

GOOD EVENING!

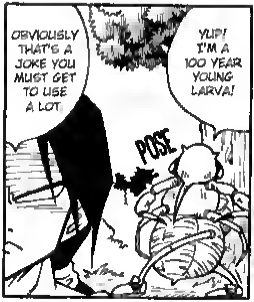

RIGHT HERE!


IS PAPUWA -KUN HOME?

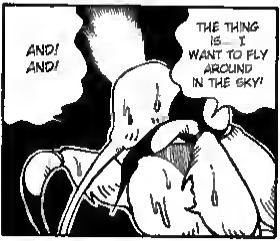

ANOTHER FREAK FRIEND, HUH...
NICE TO MEET YOU.
Ridget
INTRODUCE YOURSELF! THIS IS ENDOU-KUN THE CICADA

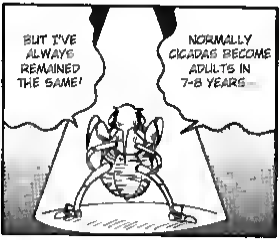
YOU DON'T HAVE TO BE SO HUMBLE...
I'LL JUST SUCK THE SAP OUT OF THESE TREE ROOTS HERE


OH NO, NO PLEASE DON'T WORRY ABOUT ME
WOULD YOU LIKE SOME?

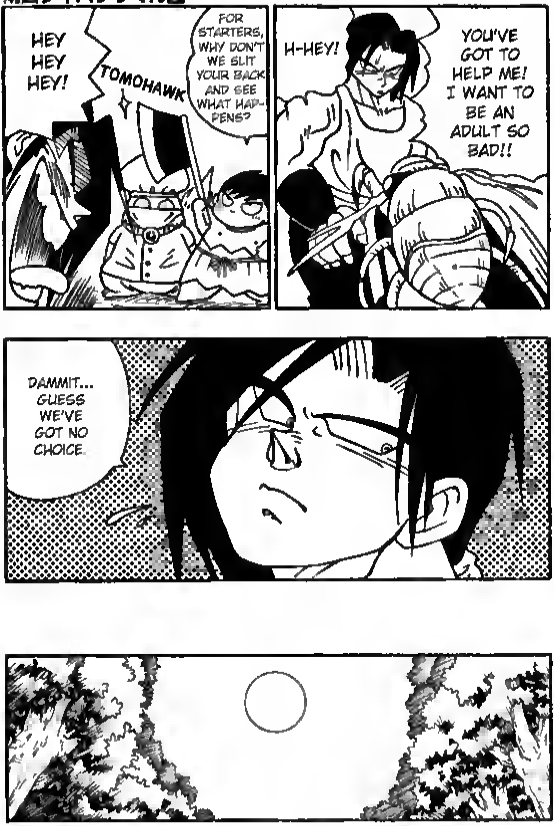

OBVIOUSLY THAT'S A JOKE YOU MUST GET TO USE A LOT.
YUP! I'M A 100 YEAR YOUNG LARVA!
POSE

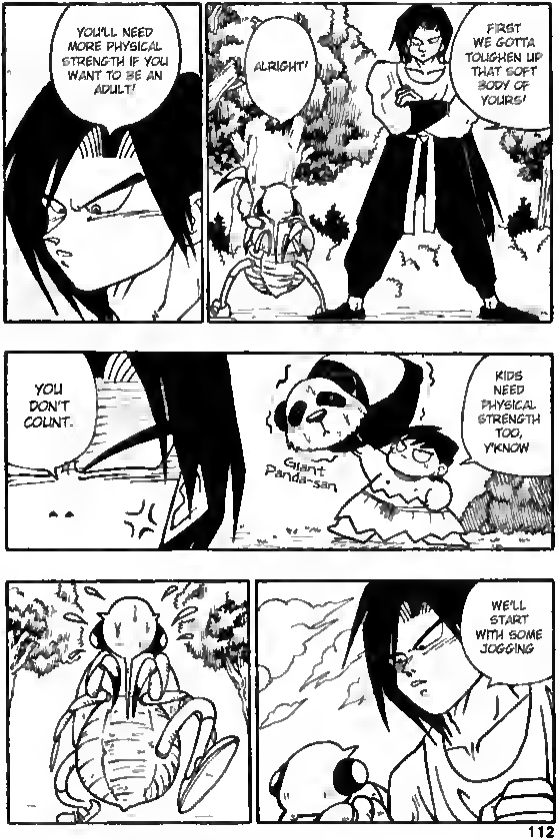
A 100 YEARS !!?
ENDOU-KUN'S BEEN A CICADA LARVA FOR A 100 YEARS NOW!


AND! AND!
THE THING IS— I WANT TO FLY AROUND IN THE SKY!


BUT I'VE ALWAYS REMAINED THE SAME!
NORMALLY CICADAS BECOME ADULTS IN 7-8 YEARS—

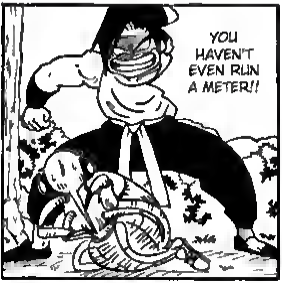
BER— COULD YOU PLEASE TRY CENSORING NEXT TIME?
I WANNA BANG A FEMALE!

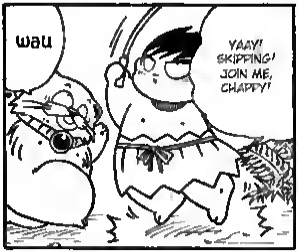

HEY HEY HEY!
TOMOHAWK
FOR STARTERS, WHY DON'T WE SLIT YOUR BACK AND SEE WHAT HAPPENS?
H-HEY!
YOU'VE GOT TO HELP ME! I WANT TO BE AN ADULT SO BAD!!
DAMMIT... GUESS WE'VE GOT NO CHOICE.


YOU'LL NEED MORE PHYSICAL STRENGTH IF YOU WANT TO BE AN ADULT!
ALRIGHT!
FIRST WE GOTTA TOUGHEN UP THAT SOFT BODY OF YOURS!
YOU DON'T COUNT.
Giant Panda-san
KIDS NEED PHYSICAL STRENGTH TOO, Y'KNOW
WE'LL START WITH SOME JOGGING

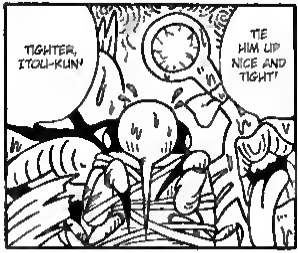
SUCK SUCK
HOW RE-FRESHING!
BURP
KICK
HEY!

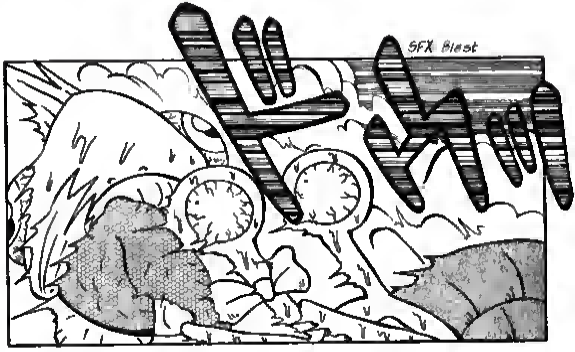
THERE'S NO HELPING THAT—
I—I'M BAD AT RUNNING

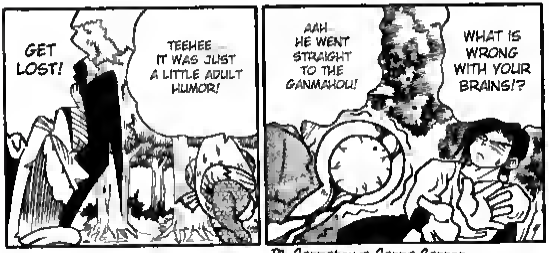

YOU HAVEN'T EVEN RUN A METER!!


wau
YAAY! SKIPPING! JOIN ME, CHAPPY!

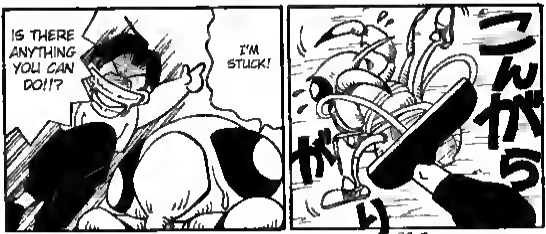
LET'S TRY SKIPPING INSTEAD


TIGHTER, ITOU-KUN!
TIE HIM UP NICE AND TIGHT!

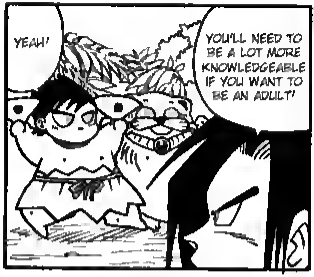




TN: Ganmahou = Ganma Cannon

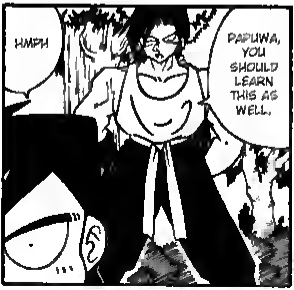


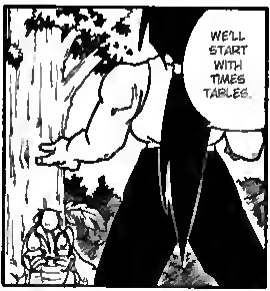
BG: Tangled up

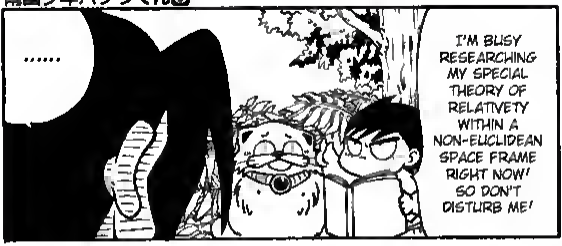

YEAH!
YOU'LL NEED TO BE A LOT MORE KNOWLEDGEABLE IF YOU WANT TO BE AN ADULT!

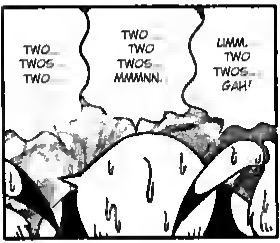
LET'S MOVE ON TO ACADEMICS THEN!

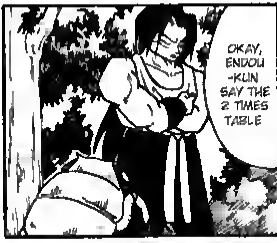
HE DOESN'T NEED TO KNOW THAT MUCH...
SO THIS LITTLE BROTHER-OBSESSED GROWN UP IS GONNA TUTOR YOU.


HMPH
PAPUWA, YOU SHOULD LEARN THIS AS WELL.

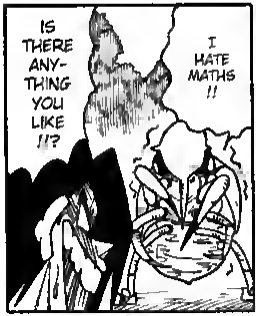

WE'LL START WITH TIMES TABLES.

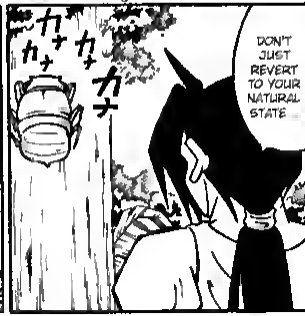


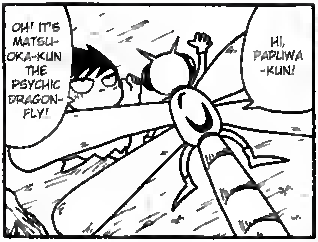


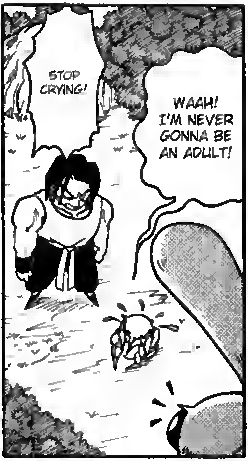


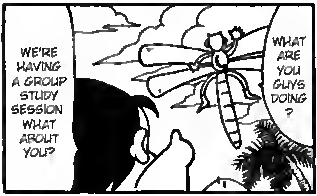
SFX. Cicada's cry



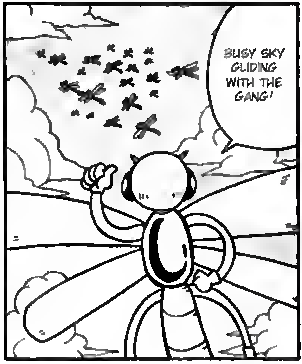



OH! IT'S MATSUOKA-KUN THE PSYCHIC DRAGONFLY!
HI, PAPUWA-KUN!

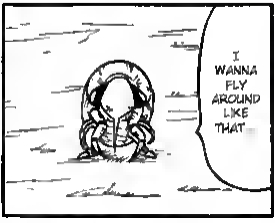

STOP CRYING!
WAAH! I'M NEVER GONNA BE AN ADULT!


WE'RE HAVING A GROUP STUDY SESSION WHAT ABOUT YOU?
WHAT ARE YOU GUYS DOING?

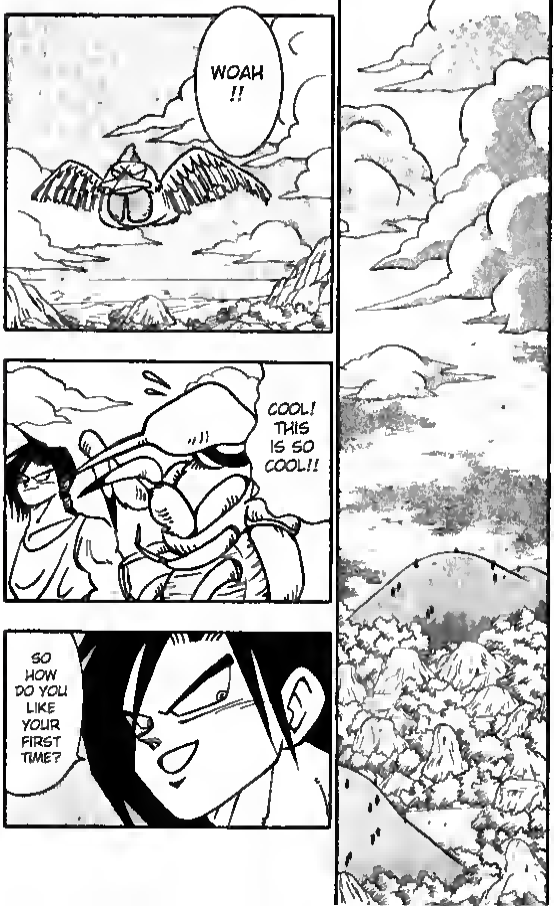
SEE YOU LATER ♡

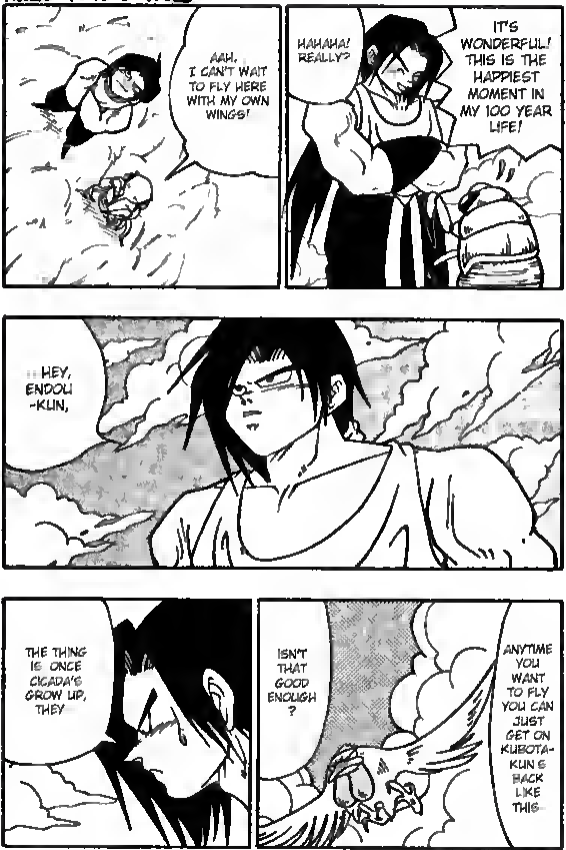

BUSY SKY GLIDING WITH THE GANG!

THAT LOOKS FUN

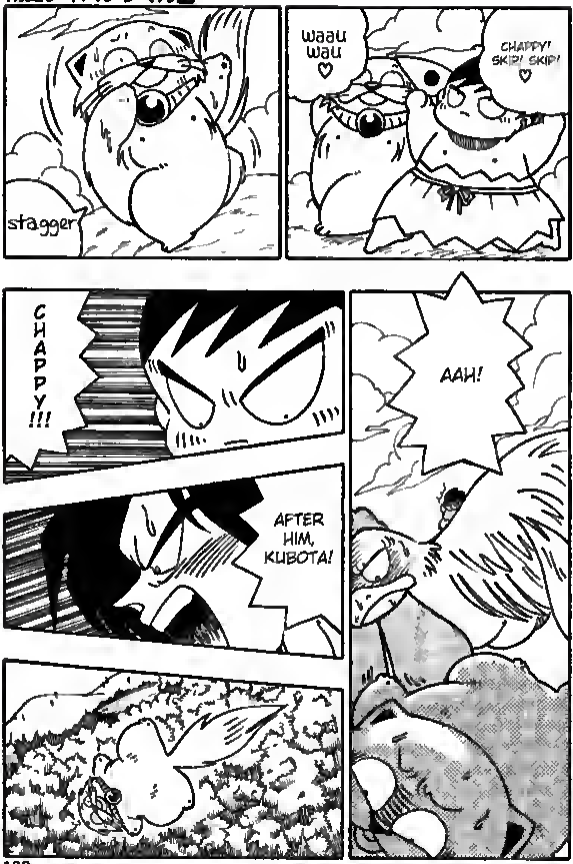

I WANNA FLY AROUND LIKE THAT

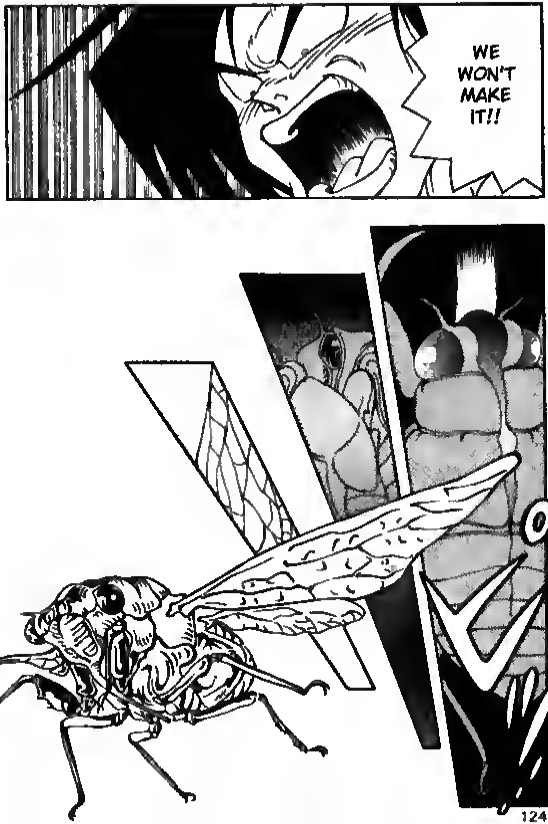
JUST LEAVE IT TO ME!
DON'T WORRY!

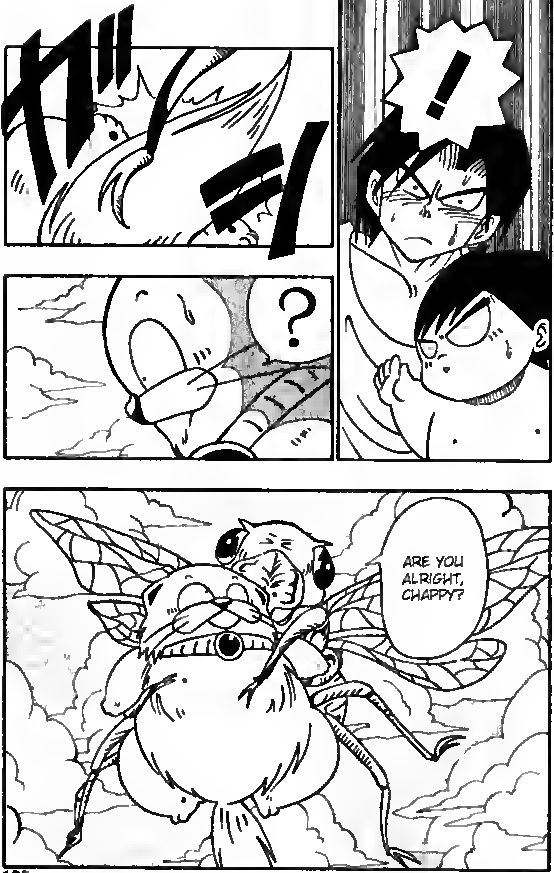

WOAH !!
COOL! THIS IS SO COOL!!
SO HOW DO YOU LIKE YOUR FIRST TIME?


AAH, I CAN'T WAIT TO FLY HERE WITH MY OWN WINGS!
HAHAHA! REALLY?
IT'S WONDERFUL! THIS IS THE HAPPIEST MOMENT IN MY 100 YEAR LIFE!
HEY, ENDOU -KUN,
THE THING IS ONCE CICADA'S GROW UP, THEY
ISN'T THAT GOOD ENOUGH ?
ANYTIME YOU WANT TO FLY YOU CAN JUST GET ON KUBOTA-KUN'S BACK LIKE THIS

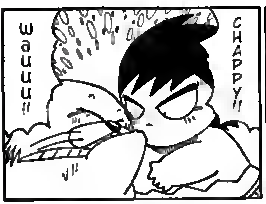
I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO SAY, SHINTARO -SAN
ALL MY FRIENDS GREW UP AND DIED A LONG TIME AGO.
ADULT CICADAS DON'T LAST THE SUMMER.
BUT YOU KNOW, IT'S STILL EVERY CICADA'S DREAM TO FLY IN THE SKY.
EVEN ONE SUMMER IS MORE THAN ENOUGH...
IF IT MEANS I CAN GET TO LIVE MY DREAM

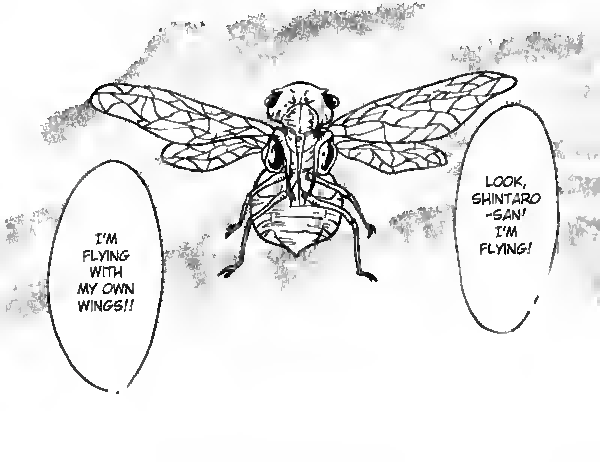

stagger
waau wau
CHAPPY! SKIP! SKIP!
CHAPPY!!!
AFTER HIM, KUBOTA!
AAH!


WE WON'T MAKE IT!!


!
?
ARE YOU ALRIGHT, CHAPPY?

E-ENDOU-KUN! YOU

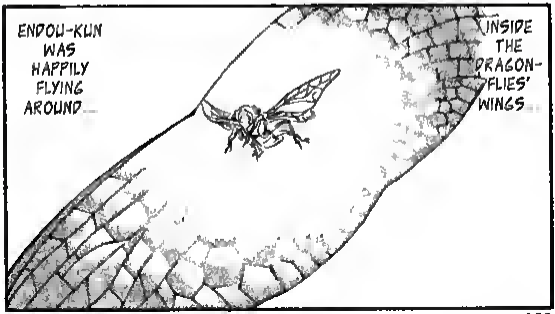

Waaaa!!
CHAPPY!!


I'M FLYING WITH MY OWN WINGS!!
LOOK, SHINTARO-SAN! I'M FLYING!

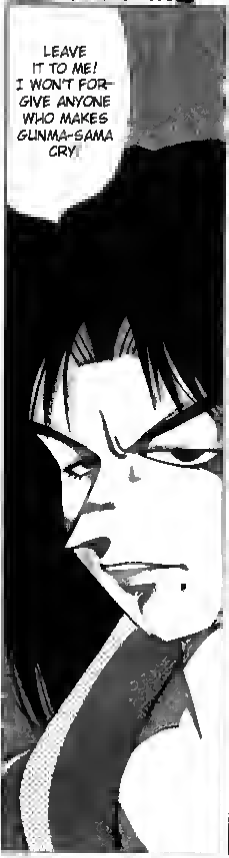
ENDOU-KUN PASSED AWAY IN THE FOREST
TWO WEEKS LATER
UMM HMM
THERE'S NO NEED TO CRY, PAPUWA

YEAH...
HE DIED HAPPY...

THE PSYCHIC DRAGON-FLIES...


ENDOU-KUN WAS HAPPILY FLYING AROUND...
INSIDE THE DRAGON-FLIES' WINGS...

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt.024
released: 27 August 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/


LEAVE IT TO ME! I WON'T FORGIVE ANYONE WHO MAKES GUNMA-SAMA CRY!

PAPUWA ISLAND A SANCTUARY FLOATING IN THE SOUTHERN SEAS
THERE, TAKA-MATSU! THAT'S PAPUWA ISLAND!

SUCH INSO-LENCE!!
THAT'S WHERE SHIN-CHAN AND HIS FRIENDS BULLIED ME!

I WANT REVENGE TAKA-MATSU!
IT MAKES ME SO MAD!!

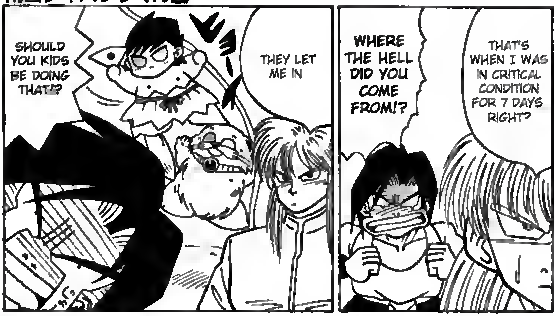
Chapter 25
Gorgeous & Invincible! Dr. Takamatsu!!

OOH. SO THIS IS KOTARO, HUH? ♡
HEY, GUNMA!
SHIN-CHAN!
JUST DON'T MAKE HIM CRY. OKAY?
HE'S SO CUTE!! CAN I HOLD HIM? ♡
GEH
SWA AAAA AHH
LOOK KOTARO! YOU'RE FLYING! YOU'RE FLYING!
LIFT

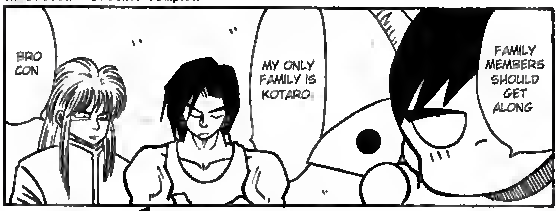
YOU MADE KOTARO CRY!
YOU LITTLE BASTARD ...
I DIDN'T DO IT ON PURPOSE!
I'M— I'M SORRY, SHIN-CHAN—
I'M SORRY !!!
PLEASE— STOP GETTING INTO THAT STANCE—
flow

GAAAAAH!!!

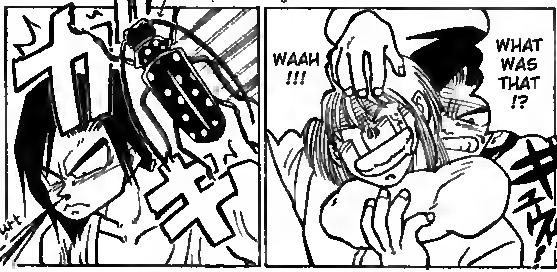
WHAT A THING TO DREAM ABOUT
.....
NOW GUNMA HATES MY GUTS
BACK THEN I REALLY TRAUMA-TIZED HIM WITH THE GANMAHOU
I REMEM-BER THAT.


SHOULD YOU KIDS BE DOING THAT!?
THEY LET ME IN
WHERE THE HELL DID YOU COME FROM!?
THAT'S WHEN I WAS IN CRITICAL CONDITION FOR 7 DAYS RIGHT?

TN: Bracon = Brother complex

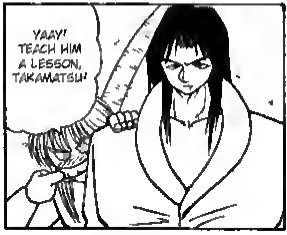


white-spotted longicorn beetle



HUH ?

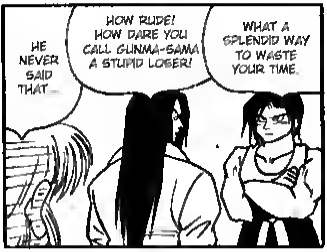
I'D LET GO OF HIM IF I WERE YOU!

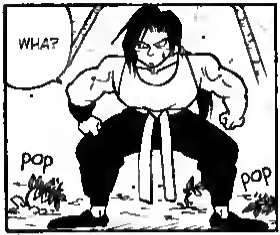

YAAY! TEACH HIM A LESSON, TAKAMATSU!

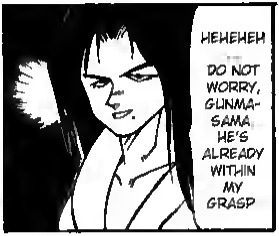
DR. TAKA-MATSU.
I REMEMBER YOU! YOU'RE THAT MAD SCIENTIST.

I AM THAT VERY SAME DOCTOR TAKAMATSU WHO HAS DEDICATED HIS LIFE TO THE PROGRESS OF CHEMISTRY AND TO RAISING GUNMA-SAMA!!
I'M NOT TOO HAPPY ABOUT YOU PROVIDING MY INTRODUCTION BUT YOU'RE ABSOLUTELY RIGHT!

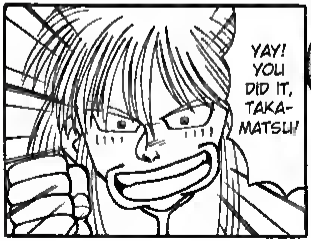
WHATEVER! JUST GET ON WITH IT!!

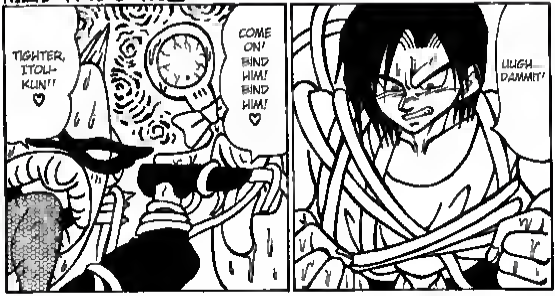

HE NEVER SAID THAT...
HOW RUDE! HOW DARE YOU CALL GUNMA-SAMA A STUPID LOSER!
WHAT A SPLENDID WAY TO WASTE YOUR TIME.


WHA?
pop
pop

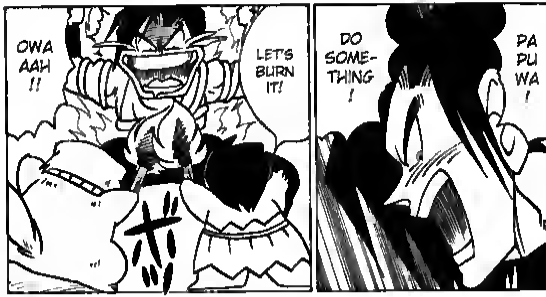

HEHEHEH
DO NOT WORRY, GUNMA-SAMA. HE'S ALREADY WITHIN MY GRASP

TN: Sweet briar = type of flowering plant




TIGHTER, ITOU-KUN!! ♡
COME ON! BIND HIM! BIND HIM! ♡
UUGH... DAMMIT!

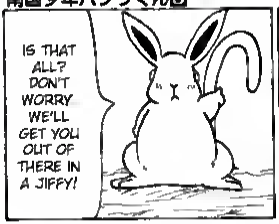
AAAH... EVEN TIED UP HE'S STILL SO STRONG ♡
GET LOST, NAMA-MONO!


OWA AAH !!
LET'S BURN IT!
DO SOME-THING !
PA PU WA !

BUT AT LEAST I'M FREE NOW
OH YEAH
DON'T BURN ME TOO!
HOPE YOU'RE READY!

YOU BETTER NOT TOUCH THEM UNLESS YOU WANT TO GET HURT
BEHOLD! MY BIO BALSAM!
WHAT THE-!!
Slap
DON'T TOUCH THEM, GUYS!
SFX: Shooting
SMACK
TCH- WE'RE STUCK IN HERE!
WATCH YOUR TAIL, YOU IDIOT!

TAKAMATSU, YOU'RE NOSE...
HEH HEH HEH
NOW THE WORLD BELONGS TO ME AND GUNMA-SAMA ALONE...
YAAY! WE WON!
THEY'RE TRAPPED, GUNMA-SAMA! WHICH MEANS VICTORY IS OURS
YOOHOO! PAPUWA-KUN!
WHAT ARE YOU DOING IN THERE, PAPUWA-KUN?
HI, EGUCHI-KUN!
WAAAH! GET AWAY FROM ME!
YOU BIG MEANIE!
HEY! IT'S THAT ROBOT GUY!
KICK


IS THAT ALL? DON'T WORRY WE'LL GET YOU OUT OF THERE IN A JIFFY!
WE'RE TRAP -PED IN THESE PLANTS

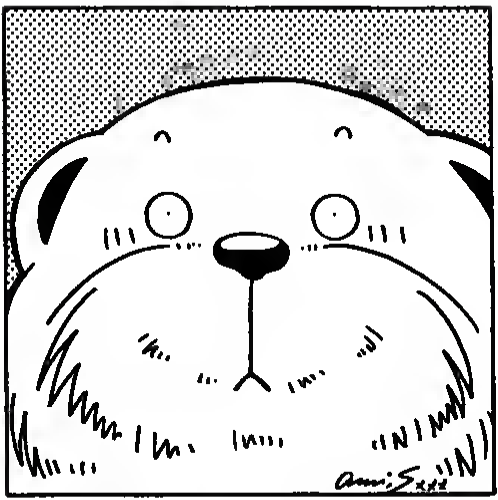
WE'VE GOT A SNACK FOR YOU GUYS!

Kyan
WHAT !?

PAIRIE DOG -KUN!

BURP!
HOLD IT!
LET'S GET OUT OF HERE, TAKAMATSU!
TH.. THEY'RE ALL GONE..
GUNMA.
PLEASE ALLOW ME TO GIVE YOU SOME NEW MEMORIES,
GAAAAAAAAAAH!!!

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt.025
released: 27 August 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/

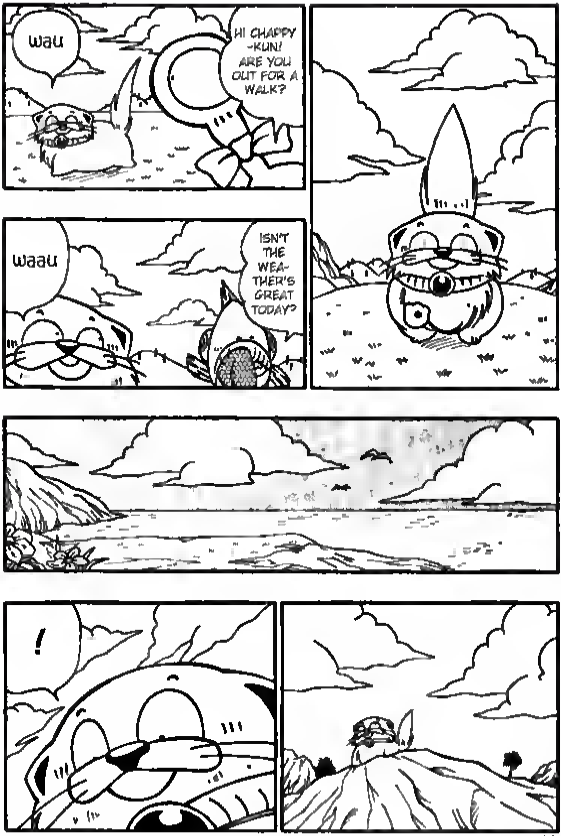


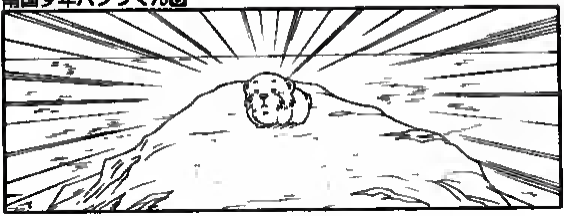
Doctor Takamatsu

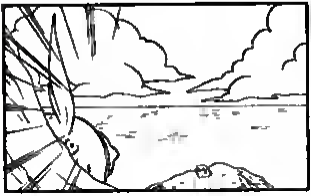
Birthplace: Kagawa Prefecture
Special Skill: Bioweaponary

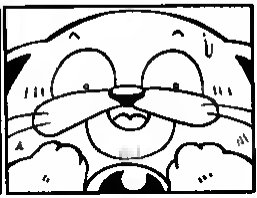
Quote:

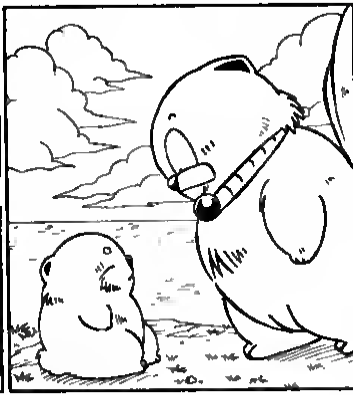
"I WON'T FORGIVE ANYONE WHO MAKES GUNMA-SAMA CRY!"

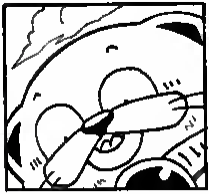

wau
HI CHAPPY-KUN! ARE YOU OUT FOR A WALK?
waau
ISN'T THE WEATHER'S GREAT TODAY?
!









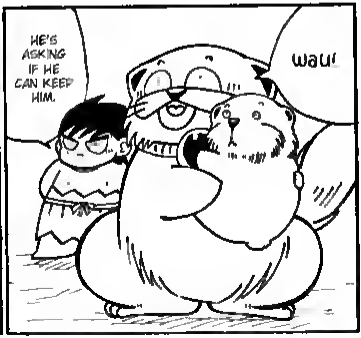


YEAH YEAH YEAH!
FOOD! FOOD!
PAPUWA HOUSE
THERE HE IS.
wau
WE'RE WAIT-ING FOR CHAPPY!
I'M HUN-GRY!

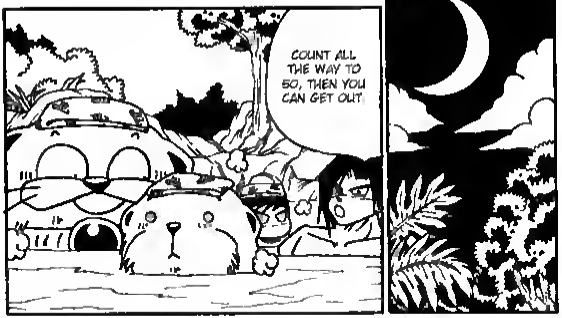
HE SAYS HE FOUND HIM ON THE BEACH!
wau! wau!

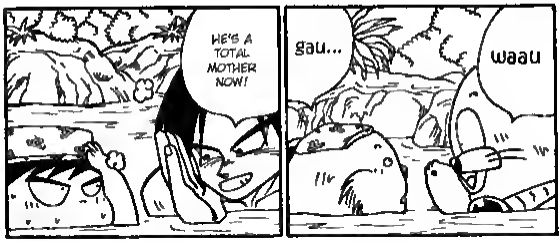
...AND JUST WHO IS THAT?

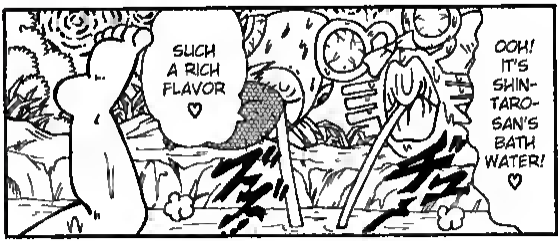
NO WAY.

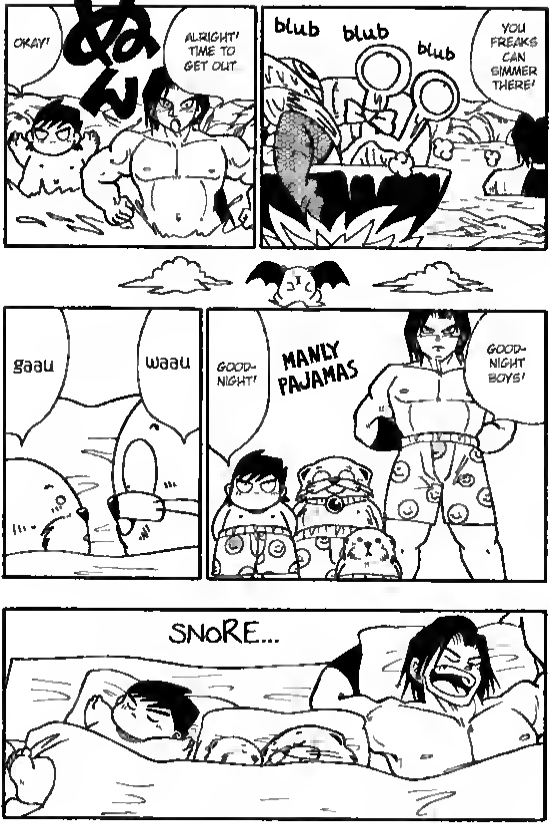

HE'S ASKING IF HE CAN KEEP HIM.
wau!

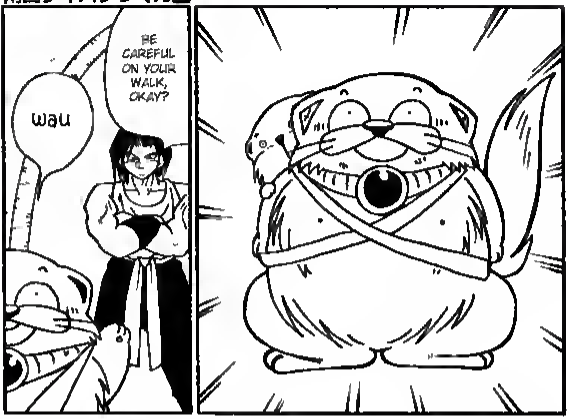
NO MEANS NO, CHAPPY!
wau! wau!!
waa uuu uu!!
I CAN FINISH 10 BOWLS ALL BY MYSELF!
WE ALREADY HAVE ONE TOO MANY GLUTTONS HERE WE CAN'T SURVIVE ANOTHER ONE!
HE SAYS IF YOU DON'T LISTEN TO HIM YOU'LL NEVER GET YOUR HISEKI BACK
HMPH LIKE HE WAS GOING TO GIVE IT BACK TO ME ANY-WAY!
YAAY! YOU DID IT!
TCH! FINE!

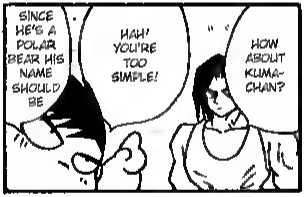

COUNT ALL THE WAY TO 50, THEN YOU CAN GET OUT.


HE'S A TOTAL MOTHER NOW!
gau...
waau


SUCH A RICH FLAVOR ♡
OOH! IT'S SHINTARO-SAN'S BATH WATER! ♡


OKAY!
ALRIGHT! TIME TO GET OUT
blub
blub
blub
YOU FREAKS CAN SIMMER THERE!
gaau
waau
GOOD-NIGHT!
MANLY PAJAMAS
GOOD-NIGHT BOYS!
SNORE...

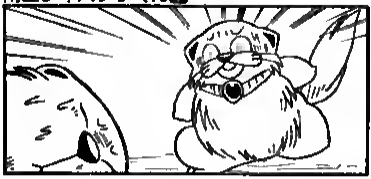

BE CAREFUL ON YOUR WALK, OKAY?
wau

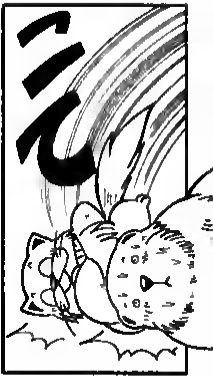

SINCE HE'S A POLAR BEAR HIS NAME SHOULD BE
HAH! YOU'RE TOO SIMPLE!
HOW ABOUT KUMA-CHAN?

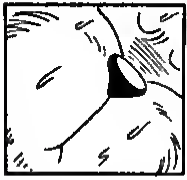
YOU KNOW, WE STILL NEED TO GIVE THAT BEAR A NAME

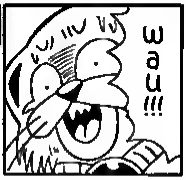
WHY.
FUK-KUN.

wa...
uu...
CHAPPY, I DON'T THINK YOU CAN CARRY HIM LIKE THAT ANYMORE
2 WEEKS LATER
PUSH...
HAAH...
HAA



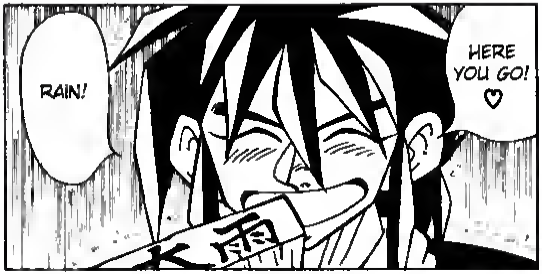

ごご



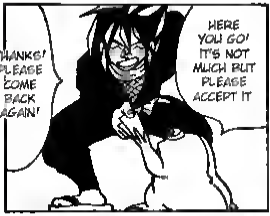

ωαu!!!

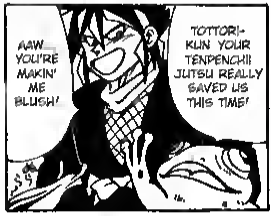
I THINK THE ISLAND'S HEAT IS GETTING TO HIM!
WHAT'S HAPPENING!?

ALL I CAN THINK OF IS ASKING HIM FOR HELP
HMM...
WHAT CAN WE DO!?

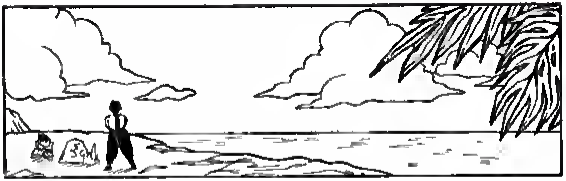


TN Tenpenchi no jutsu = Natural Disaster Skill





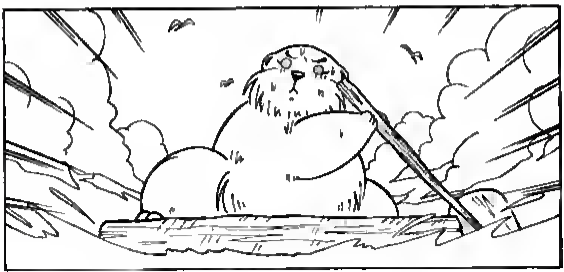
DUNNO
WHAT'S A POLAR BEAR DOING ON A TROPICAL ISLAND, ANYWAY?
JUST SHUT UP AND MAKE IT SNOW!
YOU'RE OVERLOADING MY WEAPON, MAN
ぬぐぐぐ
MOST PEOPLE HAVE NEVER SEEN CREATURES LIKE YOU BEFORE!
THAT MUST BE IT! I'VE NEVER SEEN A WHITE BEAR LIKE HIM BEFORE! ♡
ぎゅぴぴぴ
ぬぐぐぐ!!
IT WAS EXTRA STORMY LAST MONTH. MAYBE HE GOT CAUGHT IN THE SEA'S CURRENTS AND LANDED HERE?
WHAT-EVER
BY THE WAY, THIS ISN'T A FREE SERVICE!
DIDN'T I TELL YOU TO SHUT UP!?
HEH! YOU'RE SUR-PRIS-INGLY NICE GUY, SHIN-TARO-SAN!

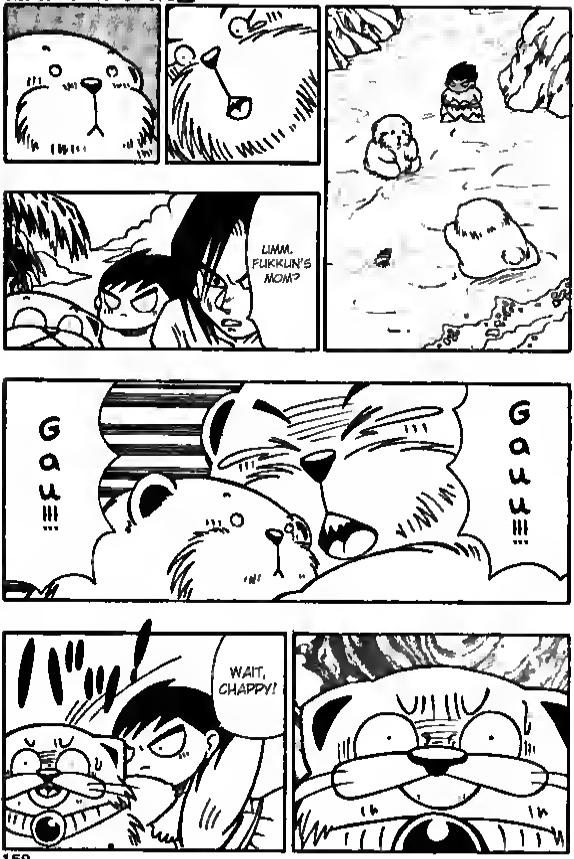


gaau
WA
wau

gau
YOU'VE COMPLETELY RECOVERED! ISN'T THAT GREAT, FUKKLIN?

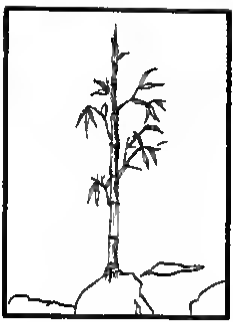
LOOK THERE! SOME-THING'S COMING IN FROM THE SEA!




UMM, FUKKUN'S MOM?
Gauu!!!
Gauu!!!
WAIT, CHAPPY!

WE HAVE TO LET FLIKKUN GO BACK TO HIS MOTHER
wa... uu..
NUDGE

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:026
released: 27 August 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/



Friend Picture Book

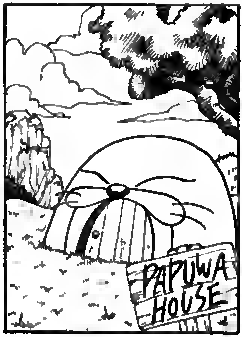
The One Bamboo

(Illusory Bamboo Clan)

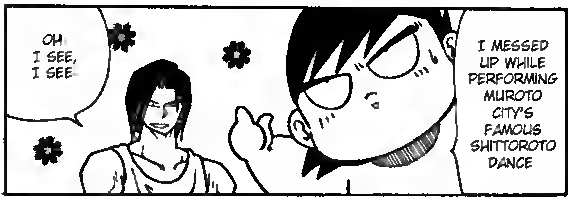
A magical bamboo that grants one wish every year. It must have granted a lot of wishes by now. I want to take one of these home!

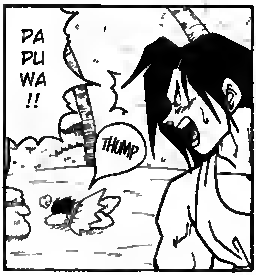
THIS TREASURE HAS BEEN IN OUR FAMILY FOR GENERATIONS!
THIS IS IT, TSUTOMU!
FOUND IT! ♡
IT'S A LUCKY STAR IT HAS THE POWER TO GRANT ONE WISH TO IT'S USER
KURIKO WILL DEFINITELY BECOME YOUR BRIDE! ♡
PLEASE WAIT FOR ME, PAPUWA-SAMA! ♡

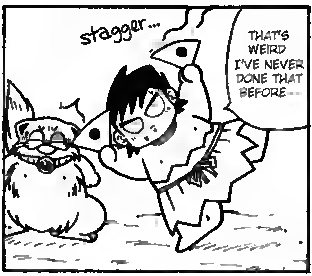
tonk tonk
N
BA
NBABA
NBA


PAPUWA
HOUSE

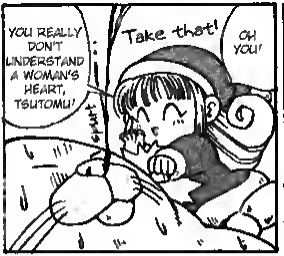
WHAT'S WRONG, PAPUWA ?
UUUN


OH I SEE, I SEE
I MESSED UP WHILE PERFORMING MUROTO CITY'S FAMOUS SHITTOROTO DANCE

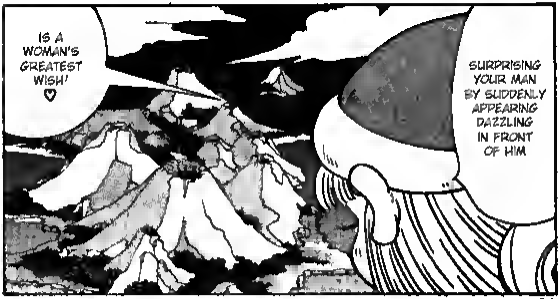

PA
PU
WA
!!
THUMP

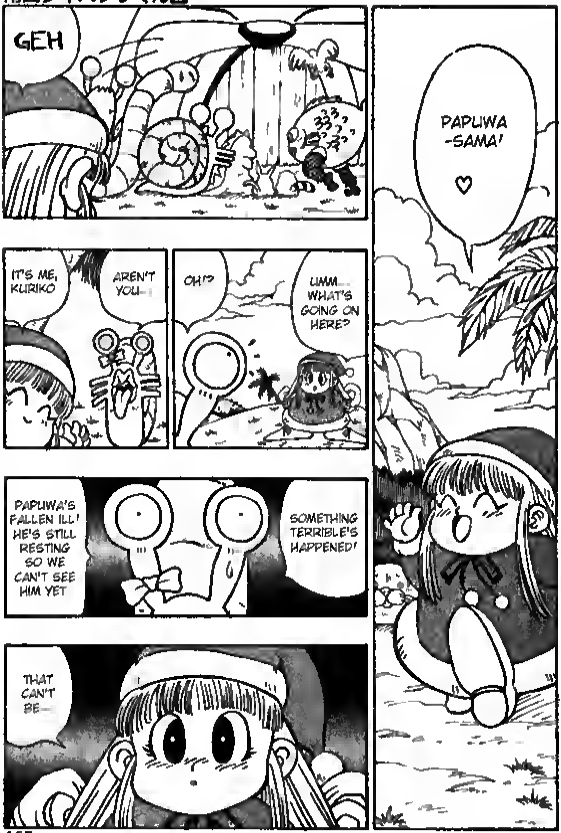

stagger...
THAT'S WEIRD I'VE NEVER DONE THAT BEFORE...

WE'VE ALMOST REACHED PAPUWA ISLAND ♡

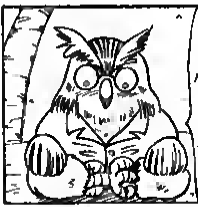

YOU REALLY DON'T UNDERSTAND A WOMAN'S HEART, TSUTOMU!
Take that!
OH YOU!

OUUW OUUW
EH? WHAT WAS THAT? WHY DO I WANT TO USE THE LUCKY STAR TO BECOME 156CM ??


IS A WOMAN'S GREATEST WISH! ♡
SURPRISING YOUR MAN BY SUDDENLY APPEARING DAZZLING IN FRONT OF HIM

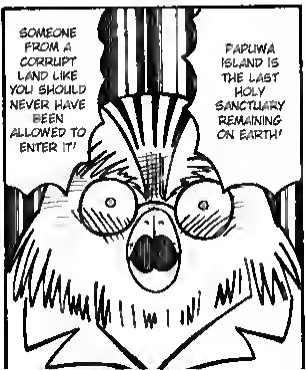

GEH
PAPUWA -SAMA!
♡
IT'S ME, KURIKO
AREN'T YOU—
OH!?
UMM... WHAT'S GOING ON HERE?
PAPUWA'S FALLEN ILL! HE'S STILL RESTING SO WE CAN'T SEE HIM YET
SOMETHING TERRIBLE'S HAPPENED!
THAT CAN'T BE—

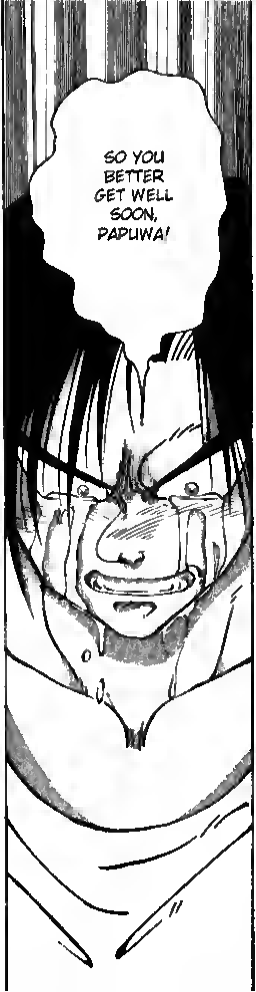
MY FAULT !?


PERHAPS WHEN YOU LANDED HERE YOU MIGHT HAVE BROUGHT A FOREIGN VIRUS IN WITH YOU. THAT MUST BE WHAT INFECTED HIM!

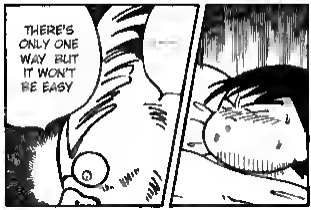
PAPLIWA -SAMA HAS NEVER BEEN SICK BEFORE!
I'M AF- RAID SO

SO WHAT'S THE CURE?


SOMEONE FROM A CORRUPT LAND LIKE YOU SHOULD NEVER HAVE BEEN ALLOWED TO ENTER IT!
PAPLIWA ISLAND IS THE LAST HOLY SANCTUARY REMAINING ON EARTH!

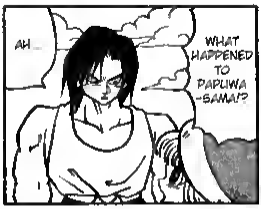

SO YOU BETTER GET WELL SOON, PAPUWA!

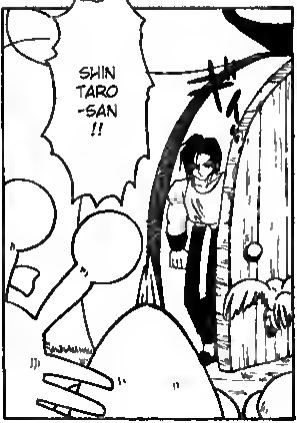
WHAT CAN WE DO TO MAKE HIM BETTER !?

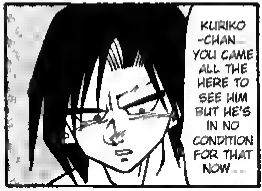

THERE'S ONLY ONE WAY BUT IT WON'T BE EASY

PERHAPS YOU SHOULD THINK ABOUT IT FIRST
AS AN OUTSIDER, ARE YOU WILLING TO RISK YOUR LIFE FOR PAPUWA -SAMA?

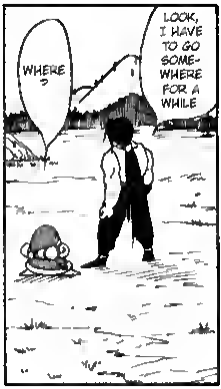
I'LL GET YOU THAT CURE!
ホ?

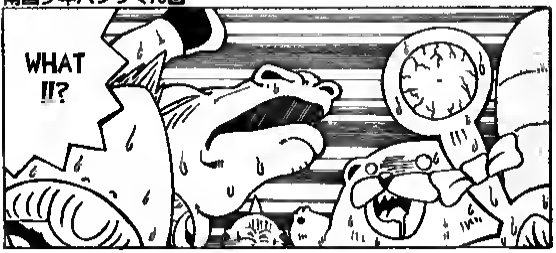

AH...
WHAT HAPPENED TO PAPUWA -SAMA!?

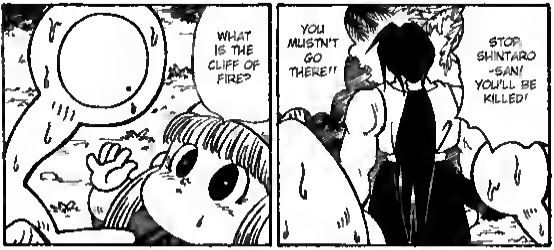

SHIN TARO -SAN !!

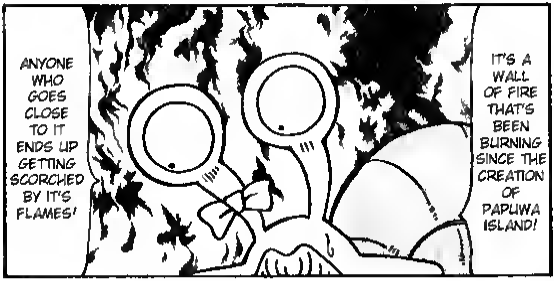

KURIKO -CHAN... YOU CAME ALL THE HERE TO SEE HIM BUT HE'S IN NO CONDITION FOR THAT NOW...

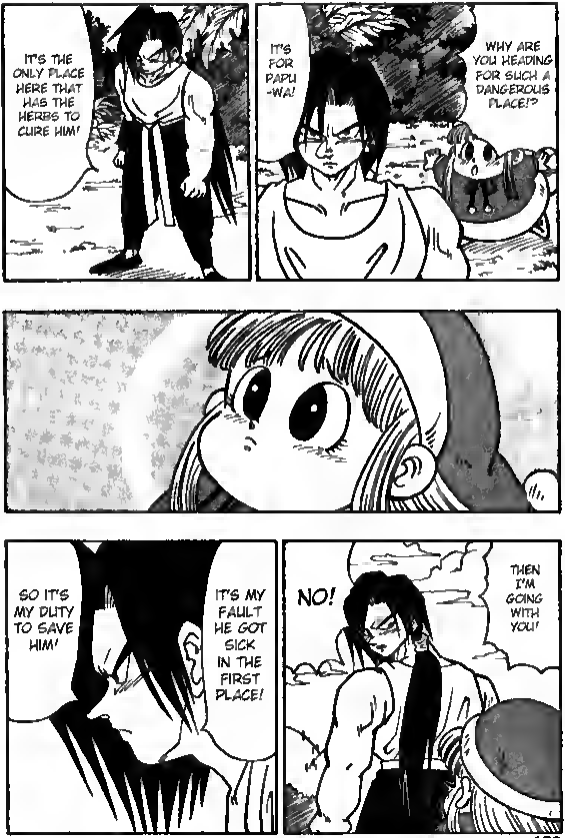
THE CLIFF OF FIRE.


WHERE?
LOOK, I HAVE TO GO SOME-WHERE FOR A WHILE

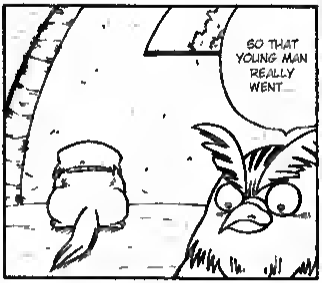

WHAT !!?


WHAT IS THE CLIFF OF FIRE?
YOU MUSTN'T GO THERE!!
STOP, SHINTARO -SAN! YOU'LL BE KILLED!


ANYONE WHO GOES CLOSE TO IT ENDS UP GETTING SCORCHED BY IT'S FLAMES!
IT'S A WALL OF FIRE THAT'S BEEN BURNING SINCE THE CREATION OF PAPUWA ISLAND!

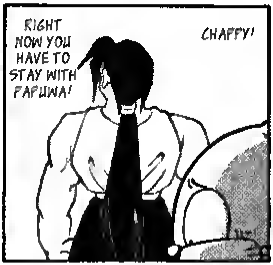

IT'S THE ONLY PLACE HERE THAT HAS THE HERBS TO CURE HIM!
IT'S FOR PAPU-WA!
WHY ARE YOU HEADING FOR SUCH A DANGEROUS PLACE!?
SO IT'S MY DUTY TO SAVE HIM!
IT'S MY FAULT HE GOT SICK IN THE FIRST PLACE!
NO!
THEN I'M GOING WITH YOU!

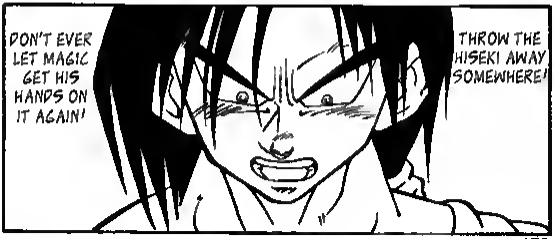
THEN YOU'LL HAVE TO GO THROUGH US FIRST!
IF YOU'RE GOING TO BE THIS STUBBORN
DON'T WORRY. THAT WOULDN'T HAVE EVER HAPPENED ANYWAY
DON'T GO! WE HAVEN'T EVEN HAD OUR FIRST KISS YET!
ずん
ずん
ずん
AAAH HE'S LOVELY EVEN WHEN THE GAGS ARE SO OUTDATED ♡
TAKE CARE OF PAPUWA UNTIL THEN
I'LL BE BACK SOON, CHAPPY

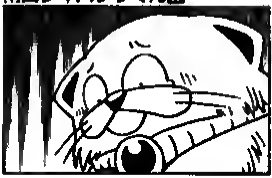

SO THAT YOUNG MAN REALLY WENT...

PAPUWA HOUSE

BUT IF FOR SOME REASON I DON'T MAKE IT THERE...
DON'T WORRY! I'LL DEFINITELY BE BACK.

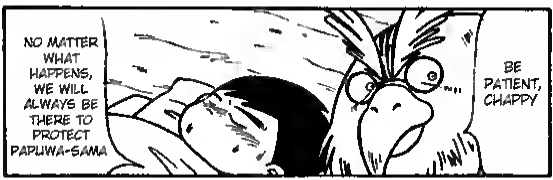

RIGHT NOW YOU HAVE TO STAY WITH PAPUWA!
CHAPPY!

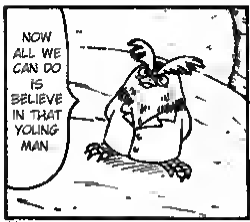

DON'T EVER LET MAGIC GET HIS HANDS ON IT AGAIN!
THROW THE HISEKI AWAY SOMEWHERE!

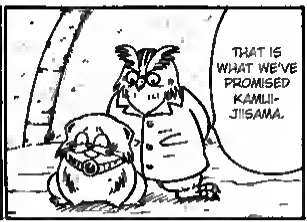


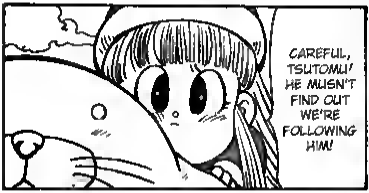
SNIFF

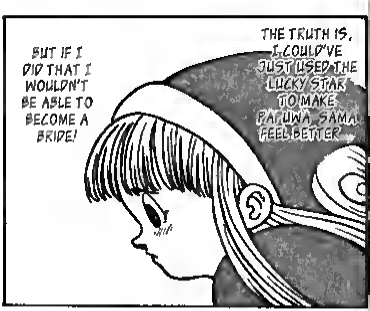
TELL HIM TO LIVE EARNESTLY!
AND IF YOU EVER GET THE CHANCE TO MEET KOTARO...
CHICAGO BULLS


NO MATTER WHAT HAPPENS, WE WILL ALWAYS BE THERE TO PROTECT PAPUWA-SAMA
BE PATIENT, CHAPPY


NOW ALL WE CAN DO IS BELIEVE IN THAT YOUNG MAN

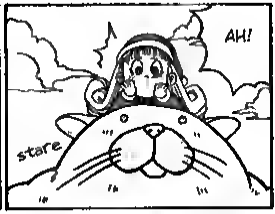

THAT IS WHAT WE'VE PROMISED KAMUI-JI!SAMA.


CAREFUL, TSUTOMU! HE MUSN'T FIND OUT WE'RE FOLLOWING HIM!


BUT IF I DID THAT I WOULDN'T BE ABLE TO BECOME A BRIDE!
THE TRUTH IS, I COULD'VE JUST USED THE LUCKY STAR TO MAKE PAPUWA-SAMA FEEL BETTER.

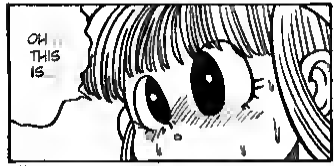
SO I'M PRETTY SURE GOD WILL FORGIVE ME FOR THIS
BECAUSE EVEN WHEN I DO GROW UP, I CAN'T BE CERTAIN I'LL GROW TO BE EXACTLY 196CM

take that! Part II
shake
I-IT WILL BE ALRIGHT! I KNOW SHINTARO -SAN WILL THINK OF SOMETHING!


AH!
stare

AAH .. WHY IS IT SO HOT!?

むっ!?

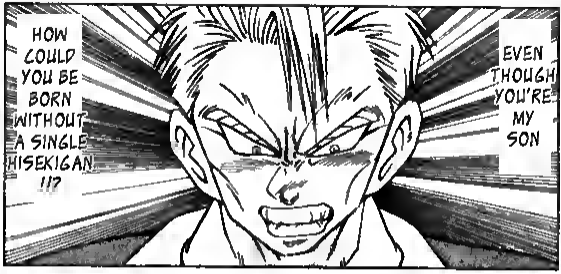

OH .. THIS IS

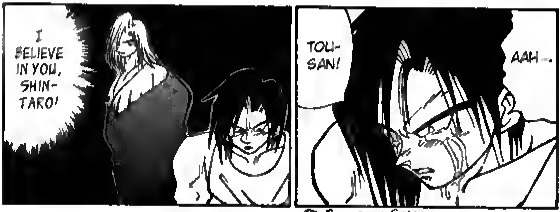
THE CLIFF OF FIRE!
THIS IS...

PAPUWA !!
I'LL GET THAT PLANT FOR YOU
ON THE OTHER SIDE OF THE FLAMES BLOOMS A FLOWER THAT CAN CURE ANY ILLNESS
KHEM
GAN MA HOU !!!

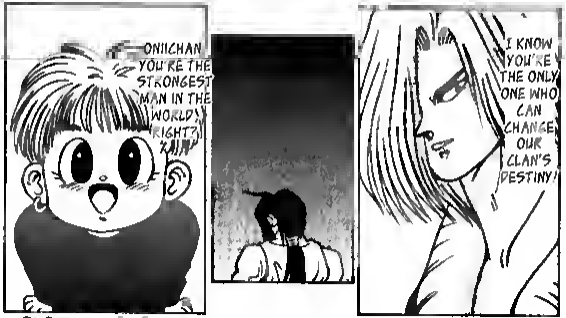
HE... HE DID IT!!
KYAH!
IMPOSSIBLE!

TN Hisekigan = Secret Stone Eye





TN: Tousan = Father

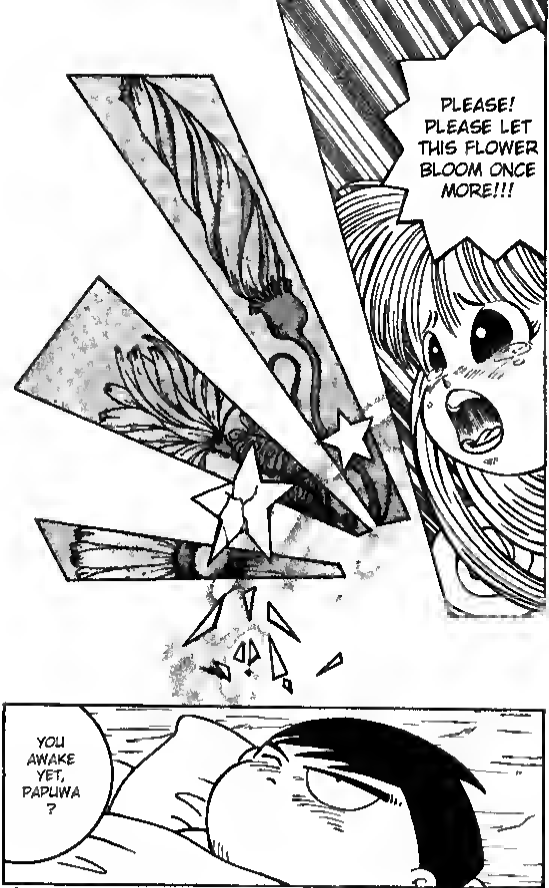


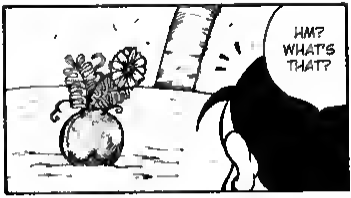
TN: Oniichan = Big Brother

FROM NOW ON, YOU'RE MY FRIEND TOO!
I CAN'T LOSE!
THERE'S NO WAY I'M GONNA LOSE!!

HE DID IT! ♡

THE FLOWER WITHER -ED...
THIS IS.
D-DAMN! DAMN IT!!
PAPUWA !!!
BUT
I'M SO SELFISH!
NOBODY WOULD HAVE GOTTEN HURT...
IF I'D ONLY USED THE LUCKY STAR TO BEGIN WITH

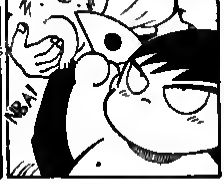

PLEASE! PLEASE LET THIS FLOWER BLOOM ONCE MORE!!!
YOU AWAKE YET, PAPUWA ?

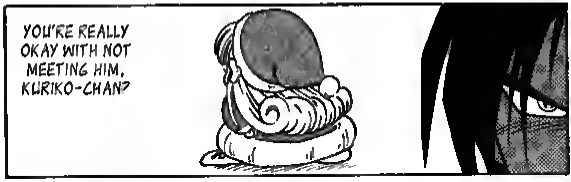

HM? WHAT'S THAT?

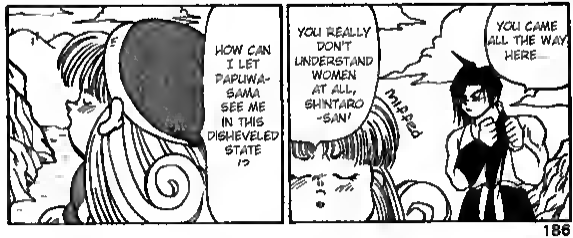
NNMH... I HAD A GOOD NAP!
WELL, ISN'T THAT NICE!

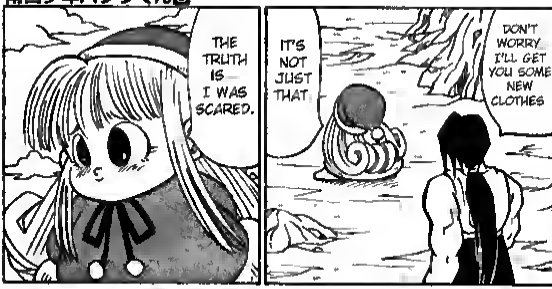
HMMM

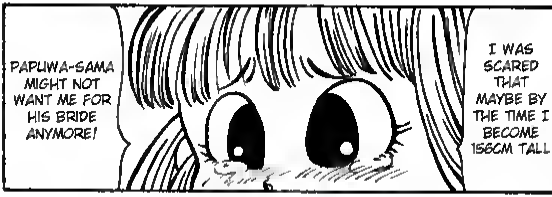
IT'S A CHRISTMAS PRESENT!

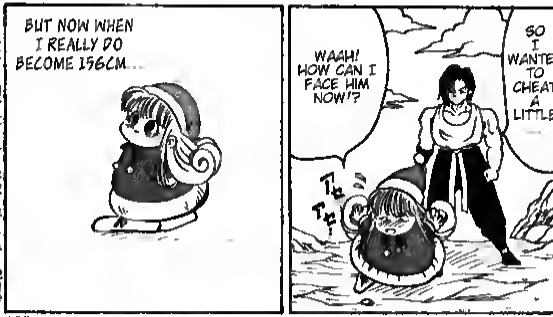


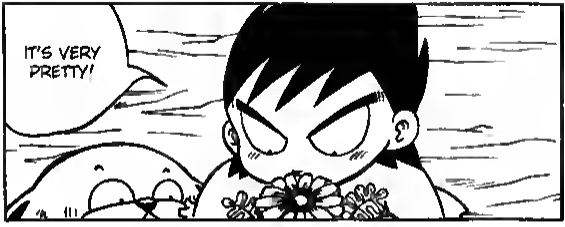

YOU'RE REALLY OKAY WITH NOT MEETING HIM, KURIKO-CHAN?


HOW CAN I LET PAPUWA-SAMA SEE ME IN THIS DISHEVELED STATE!?
YOU REALLY DON'T UNDERSTAND WOMEN AT ALL, SHINTARO-SAN!
Hiyaa
YOU CAME ALL THE WAY HERE...

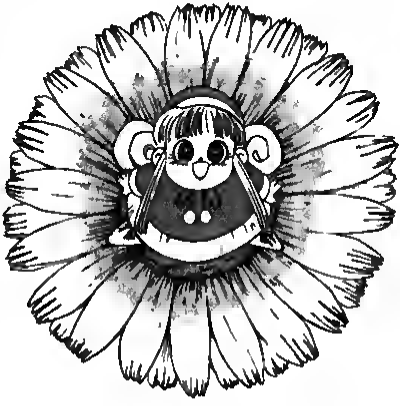

THE TRUTH IS— I WAS SCARED.
IT'S NOT JUST THAT.
DON'T WORRY I'LL GET YOU SOME NEW CLOTHES


PAPUWA-SAMA MIGHT NOT WANT ME FOR HIS BRIDE ANYMORE!
I WAS SCARED THAT MAYBE BY THE TIME I BECOME 156CM TALL


BUT NOW WHEN I REALLY DO BECOME 156CM...
WAAH! HOW CAN I FACE HIM NOW!?
SO I WANTED TO CHEAT A LITTLE...

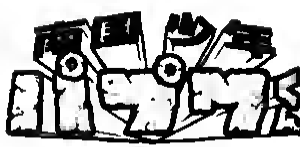


MERRY CHRISTMAS,



PAPUWA-SAMA!

ガンガンコミックス



南国少年パプワくん3

1993年1月22日
初版

著　者　　柴田亜美

©Ami Shibata 1993

編集人　保坂嘉弘
発行人　千田幸信
発行所　株式会社エニックス

（内容についてのお問い合わせ）
〒160東京都新宿区西新宿7-3-4 仁杉ビル4F　TEL 03(3369)8978
（販売・営業に関するお問い合わせ）
〒160東京都新宿区西新宿7-5-25木村屋ビル3F　TEL 03(3369)8962
FAX 03(5330)3120
印刷所　大日本印刷株式会社

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-87025-037-3 C0279

NANGOKU SHOUNEN PAPUWA-KUN
by: Shibata Ami
Vol:3, Chapt:027
released: 3 September 2011
scanned by: unknown
scanlated by: Magnet Dance
http://community.livejournal.com/neptise/